



வருடாந்த செயலாற்றுகை அறிக்கையும் கணக்குகளும்

2024

செலவினத் தலைப்பு - 236

ஆரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்

நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சு

ஆரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்

இல. 341/7,

கோட்டே வீதி,

இராஜகிரிய

உள்ளடக்கம்

01	ஆம் அத்தியாயம் நிறுவனத்தின் விவரம்	
1.1	அறிமுகம்	4
1.2	நிறுவனத்தின் நோக்கு, செயற்பணி, நோக்கங்கள்	5
1.3	திணைக்களத்தினால் நிறைவேற்றப்படும் பிரதான பணிகள்	6
1.4	அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் கட்டமைப்பு	7
1.5	திணைக்களத்தின் பிரிவுகளின் அறிமுகம்	8
02	ஆம் அத்தியாயம் முன்னேற்ற மற்றும் எதிர்கால கண்ணோட்டம்	
2.1	2024 ஆம் ஆண்டில் திணைக்களத்தின் முன்னேற்றம்	9 - 20
2.2	திணைக்களத்தின் சவால்கள் மற்றும் எதிர்கால நோக்கங்கள்	21- 23
03	ஆம் அத்தியாயம் 2024 ஆம் ஆண்டிற்கான நிதி செயலாற்றுகை	
3.1	நிதி செயலாற்றுகை கூற்று	24
3.2	நிதி நிலைமை கூற்று	25
3.3	நிதிப் பாய்ச்சல் கூற்று	26
3.4	வருமான சேகரிப்பு செயலாற்றுகை	27
3.5	ஒதுக்கீட்டுப் பயன்பாட்டின் செயலாற்றுகை	27
3.6	நி.பி. குறிப்பு 208 இன் பிரகாரம் ஏனைய அமைச்சுக்கள்/ திணைக்களங்களின் முகவராக இத் திணைக்களம்/ மாவட்டச் செயலகம்/ மாகாணச் சபைக்கான செலவினத்திற்கான ஒதுக்கீடு	27
3.7	நிதி அல்லாத சொத்து அறிக்கையிடல் செயலாற்றுகை	28
3.8	கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை	29 - 33
04	ஆம் அத்தியாயம் செயலாற்றுகைச் சுட்டிகள்	
4.1	நிறுவனத்தின் செயலாற்றுகைச் சுட்டிகள்	34 - 36
05	ஆம் அத்தியாயம் பேண்தகு அபிவிருத்திக் குறிக்கோள்களைப்(SDG) பூர்த்தி செய்யும் செயலாற்றுகை	
5.1	அடையாளம் காணப்பட்ட உரிய பேண்தகு அபிவிருத்திக்குறிக்கோள்கள்	37
5.2	பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகள் மற்றும் சவால்கள்	39
06	ஆம் அத்தியாயம் மனிதவளப் பக்கத் தோற்றப்பாடு	
6.1	பதவியணி முகாமைத்துவம்	42
6.2	நிறுவனத்தின் செயலாற்றுகையில் மனிதவளப் பற்றாக்குறை அல்லது மிகை ஏற்படுத்தும் தாக்கம்	42
6.3	பதவியணியினரின் திறன் விருத்தி	43
07	ஆம் அத்தியாயம் இணக்கப்பாட்டு அறிக்கை	
7.1	இணக்கப்பாட்டு அறிக்கை	46-51

1.1. அறிமுகம்

1956 ஆம் ஆண்டு 33 ஆம் இலக்கங் கொண்ட அரசகரும மொழிகள் சட்டத்தை அமுல்படுத்தும் நிறுவனமாக 1956.10.01 ஆம் திகதி அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. மொழிகளின் பயன்பாடு, அவற்றின்மேம்பாடு மற்றும் அபிவிருத்தி தொடர்பாக அரசாங்கத்தினால் எடுக்கப்படும் தீர்மானங்கள் ஒரு நாட்டில் செயல்படுத்தப்படும் அரசகரும மொழிக் கொள்கை மூலம் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன. இலங்கை போன்ற பல்லின மக்கள் வாழும் பன்மொழி சமூகத்தினுள் அமைதி மற்றும் நல்லிணக்கத்தை நிலைநாட்டுவதற்கு அரசகருமமொழிக் கொள்கை மிகவும் முக்கியமானது. பொதுமக்களின் மொழிப்பயன்பாடு அதேபோன்று அவர்களின் மொழி உரிமைகளைப் பாதுகாத்தல் மற்றும் கலாச்சாரப் பிணைப்புகளை ஏற்படுத்தல் என்பவற்றிற்கு அரசகரும மொழிக் கொள்கை உதவுகிறது.

1978 ஆம் ஆண்டில் இலங்கையின் இரண்டாவது அரசியலமைப்பு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பின் III ஆம் அத்தியாயம் மொழி என்பதை ஒரு அடிப்படை உரிமையாக குறிப்பிடுவதோடு, எந்தவொரு குடிமகனும் மொழியின் அடிப்படையில் பாரபட்சமாகவோ அல்லது விசேட நடாத்துகைக்கோ உட்படுத்தப்படு தலாகாது என்றும் குறிப்பிடப்படுகிறது. மேலும், IV ஆம் அத்தியாயம் மொழி மற்றும் அதன் ஏற்பாடுகள் மீதான அடிப்படைச் சட்டத்தைக் குறிப்பிடுவதோடு, அதன் விதிகள் 1987 ஆம் ஆண்டின் 13 ஆம் அரசியலமைப்புத் திருத்தம் மற்றும் 1988 ஆம் ஆண்டின் 16 ஆம் அரசியலமைப்புத் திருத்தங்களுக்கு அமைவாக சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிகள் இரண்டும் இலங்கையின் அரசகருமமொழிகளாகப் பிரகடனப்படுத்தப்பட்ட தோடு, 1988 ஆம் ஆண்டின் அரசியலமைப்பின் 18 (3) ஆம் உறுப்புரைக்கு அமைவாக ஆங்கிலம் இணைப்பு மொழியாகப் பிரகடனப் படுத்தப்பட்டுள்ளது. 1978 ஆம் ஆண்டின் அரசியலமைப்பின் 19 ஆம் உறுப்புரையின் பிரகாரம் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிகள் இலங்கையின் தேசிய மொழிகளாக அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன.

அரசகரும மொழிக் கொள்கையை திறமையாக செயல்படுத்துவதற்காக காலத்திற்கு காலம் பல்வேறு சுற்றறிக்கைகள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன. இது தொடர்பாக, அரசு/ மாகாண அரசு உத்தியோகத்தார்கள் மற்றும் பகுதி அளவிலான அரசு நிறுவனங்களின் உத்தியோகத்தர்களுக்காக மொழித் தேர்ச்சிப் பரீட்சைகள் மற்றும் மொழிப் பயிற்சி பாடநெறிகளை நடாத்துதல், அரசு உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளராக அரசாங்கத்திற்காக சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளைச் செய்தல், கலைச் சொற்றொகுதிகளைத் தயாரித்தல் மற்றும் மொழி கற்றல் உதவிகளைத் தயாரித்தல், மேலும் மொழியாற்றலுடன் கூடிய சமுதாயத்தை உருவாக்குவதற்காக மொழி மேம்பாட்டு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை திட்டமிடலும் அரசகருமமொழிகள் திணைக்களத்தினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. அமைதியான சகவாழ்வு நிறைந்த மும்மொழி சமூகத்தைக் கட்டியெழுப்புவதை அடிப்படையாகக் கொண்டு, அதற்குரிய நடவடிக்கைகளைச் செயல்படுத்துவதும், பொதுமக்களுக்கு திறமையான மற்றும் பயனுள்ள சேவைகளை வழங்குவதும் இதன் முதன்மை நோக்கமாகும்.

தற்போது நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சின் கீழ் நிர்வகிக்கப்படும் இந்நிறுவனத்தின், அரசகரும மொழிகள் ஆணையாளர் நாயகம் அவர்கள் பிரதான பதவியை வகிக்கிறார். 2024 ஆம் ஆண்டின் 44 ஆம் இலக்க அரசு நிதி முகாமைத்துவச் சட்டத்துடன் தொடர்புடையதாக தயாரிக்கப்பட்ட அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் 2024 ஆம் ஆண்டிற்கான நிதியியல் அறிக்கைகளுடன் வருடாந்த செயலாற்றுகை அறிக்கை இதன் மூலமாக சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது.

விலாசம்	-	இல. 341/7, கோட்டே வீதி, இராஜகிரிய
தொலைபேசி	-	011 2888934
தொலைநகல்	-	011 2888928
மின்னஞ்சல் முகவரி	-	languages.dept.ad04@gmail.com
இணையதள முகவரி	-	www.languagesdept.gov.lk

1.2. நிறுவனத்தின் நோக்கு, செயற்பணி, நோக்கங்கள்

நோக்கு

சகவாழ்வுடன் கூடிய சமாதானமான மும்மொழி
சமூகம்

செயற்பணி

இனங்களுக்கிடையிலான ஒற்றுமையையும், சமாதானத்தையும்
அடைவதைக் குறிக்கோளாகக் கொண்டு அரசகரும மொழிகள்
கொள்கையை வினைத்திறனுடன் நடைமுறைப்படுத்துவதற்கான
வசதிகளை வழங்குதலும் ஒருங்கிணைத்தலும்

நோக்கங்கள்

சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம் ஆகிய
மும்மொழிகளிலும் விரும்பிய மொழியில்
சேவையைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு
பொதுமக்களுக்கான உரிமையைப்
பாதுகாப்பதன் பொருட்டு அரசு
அலுவலர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை
உயர்த்தல்.

அரசின்
உத்தியோகபூர்வ
மொழிபெயர்ப்பாளர்
என்றவகையில்
வினைத்திறனான
மொழிபெயர்ப்பு
சேவையினை
வழங்குவதினை
உறுதிப்படுத்தல்.

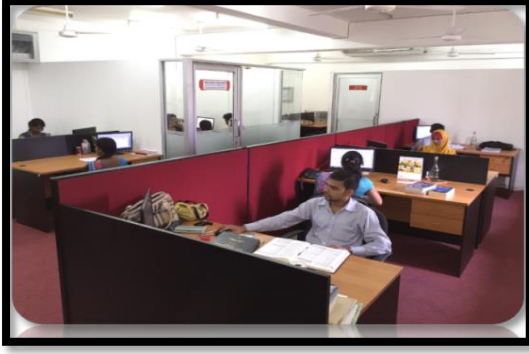
தேசிய மொழிகளை
மேம்படுத்துவதற்கும்,
கற்பதற்கும்,
பயன்படுத்துவதற்கும்
நவீன
தொழிநுட்பத்தை
உபயோகித்து
வசதிகளை வழங்குதல்.

தேசியமற்றும் சர்வதேச
மொழியாற்றலை
மேம்படுத்துவதற்காக
பாடநெறிகளை
நடாத்துதல்.

1.3. திணைக்களத்தினால் நிறைவேற்றப்படும் பிரதான பணிகள்

1. அரசு மற்றும் பகுதி அளவிலான அரசு நிறுவனங்களின் மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளை நிறைவேற்றுவதல்.
(சிங்களம்/ஆங்கிலம்/தமிழ்)
2. பல்வேறு துறைகளுக்குரிய சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கில கலைச்சொற்றொகுதிகளை தொகுத்தல்.
3. தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப்பரீட்சையை (NLQ)காலாண்டிற்கு ஒரு முறை நடாத்துதல்.
4. அரசுகளும் மொழித்தேர்ச்சியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு எதிர்பார்க்கும் அரசு உத்தியோகத்தர் களுக்காக அறி.சுற்றறிக்கை 18/2020 இன் பிரகாரம் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப்பாடநெறிகளை நாடளாவிய ரீதியில் நடாத்துதல்.
5. அரசுகளும் மொழித்தேர்ச்சியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு எதிர்பார்க்கும்பகுதி அளவிலான அரசு உத்தியோகத்தர் களுக்காக முகாமைத்துவ சேவை சுற்றறிக்கை 1/2023 இன் பிரகாரம் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை நாடளாவிய ரீதியில்நடாத்துதல்.
6. நவீன தொழிநுட்ப முறைகளைப் பயன்படுத்தி சிங்களம், தமிழ், ஆங்கில மொழிகள் உட்பட வெளிநாட்டு மொழிகளைகற்பித்தல் மற்றும் பரீட்சைகளை நடாத்துதல்.
7. அரசுகளும் மொழித்தேர்ச்சியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காகவும், மொழி மேம்பாட்டிற்காகவும்திணைக்கள வெளியீடுகள், துணை நூல்கள் மற்றும் இறுவட்டுகளைத் தொகுத்தலும் விற்பனை செய்தலும்.
8. ஏனைய திணைக்களம் மற்றும்வெளிவாரியான நிறுவனங்களின் பணிக் குழுவினரை ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல் மற்றும் மொழித்தேர்ச்சிப் பரீட்சைகளை நடாத்துவதற்கான வினாப்பத்திரங்களைத் தயாரித்தல், விடைப் பத்திரங்களை மதிப்பீடு செய்தல், பரீட்சைகள் தொடர்பில் நடவடிக்கைகளை ஒழுங்கமைத்தல்.
9. வெளிவாரியான நிறுவனங்களின் கோரிக்கையின்படி மொழிக்கற்கை நெறிகளை நடாத்துவதற்குத் தேவையான வசதிகளை வழங்குதல்.
10. பல்கலைக்கழகங்களிலும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட வேறு கல்வி நிறுவனங்களிலும் மொழிபெயர்ப்புப் பாடநெறிகளைப் பயில்வோருக்கு செயன்முறைப் பயிற்சியை வழங்குதல்.
11. தேசிய ரீதியில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த சிங்கள மொழித் தினம், தமிழ் மொழித் தினம் மற்றும் சர்வதேச மொழிபெயர்ப்புத் தினம் ஆகிய தினங்களைக் கொண்டாடுதல்.

1.5. திணைக்களத்தின் பிரதான பிரிவுகள்



1. மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவு
2. கலைச்சொற்றொகுதி தொகுப்புப் பிரிவு
3. மொழி ஆய்வுகூடம்
4. பரீட்சைப் பிரிவு
5. கணக்குப் பிரிவு
6. நிர்வாகப் பிரிவு
7. உள்ளகக் கணக்காய்வுப் பிரிவு
8. நூலகம்



02 ஆம் அத்தியாயம் - முன்னேற்றம் மற்றும் எதிர்கால கண்ணோட்டம்

2.1. 2024 ஆம் ஆண்டில் திணைக்களம் பெற்றுக் கொண்ட முன்னேற்றம்

2022 ஆம் நிதியாண்டின் அடிப்படையில், நிதி விதிமுறைகள், அரசாங்க கட்டளைகளின் விதிகள், நோக்குகளை கடைபிடித்தல் மற்றும் செயல்திறன் நோக்குகளை நிரூபித்து, ஒவ்வொரு பிரிவிலும் அதிக செயல்திறனைக் காட்டிய திணைக்களங்களுள் 98.4 புள்ளிகளைப் பெற்று, இத் திணைக்களத்திற்கு வெள்ளி விருதைப் பெற முடிந்தது.

(1) மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவு

அரசாங்கத்தின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளராக இருமொழி மற்றும் மும்மொழிகளில் பணிபுரியும் போது மொழிபெயர்ப்பு சேவைகளின் அவசியத்தை உணர்ந்து, கோரிக்கை வைக்கும் நிறுவனங்களுக்கு மொழிபெயர்ப்பு சேவையை வழங்குவது நிறுவனத்தின் முக்கிய பணிகளில் ஒன்றாகும்.

அதன்படி, 2024 ஆம் ஆண்டில் மொழிபெயர்ப்புக்கான இலக்கு வைக்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை 3000 ஆகும். இருப்பினும், ஆண்டு இறுதிக்குள் 4274 பக்கங்களை மொழிபெயர்த்து செவ்வைப் பார்க்க முடிந்தது ஒரு சாதனையாகும். அதற்காக அரச மற்றும்பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களிடமிருந்து பெறப்பட்டமொழிபெயர்ப்பு கோரிக்கைகள் பின்வருமாறு.

மொழிபெயர்ப்பு கோரிக்கைகள்	சிங்களம்/ தமிழ்	சிங்களம்/ ஆங்கிலம்	சிங்களம்/ தமிழ்	மொத்தம்
மொழிபெயர்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை (பக்கங்கள்)	1132	615	26	1773
செவ்வைப் பார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை (பக்கங்கள்)	828	1595	78	2501
மொழிபெயர்ப்புக்காகப் பெறப்பட்ட மொத்தப் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	666	553	57	1276
செவ்வைப் பார்பதற்காக உறுதி செய்வதற்காக பெறப்பட்ட மொத்தப் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	346	483	435	1264

2024 ஆம் ஆண்டில் மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவின் வளர்ச்சிக்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட பிற நடவடிக்கைகள் :-

1. www.bhashawa.lk எனும் இணையதளத்தினூடாக மொழிபெயர்ப்பு வசதிகளை வழங்குபவர்களின் குழாத்தை இற்றைப்படுத்தல்.

ஜனவரிமுதல் செப்டம்பர் 30 வரை நிகழ்நிலை மூலம் விண்ணப்பிக்க வாய்ப்பு வழங்கப்பட்டது. மொழிபெயர்ப்பு வசதிகளை வழங்குபவர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்வதற்கான தேர்வு அக்டோபர் 30 ஆம் திகதி கொழும்பில் நடைபெற்றது. இதில் 60 பேர் பங்கேற்றனர்.

2. மொழிபெயர்ப்பு உத்தியோகத்தார்களுக்காக பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளை ஒழுங்கு செய்தல்

திணைக்களத்தில் பணியாற்றும் மொழிபெயர்ப்பு உத்தியோகத்தார்களின் அறிவு மற்றும் திறன்களை மேம்படுத்துவதற்காக, இந்த ஆண்டிலும் பின்வரும் தலைப்புகளின் கீழ் 03 பயிற்சி திட்டங்கள் நடாத்தப்பட்டன.

- இலக்கிய மொழிபெயர்ப்பு நுட்பங்கள்
- மரபுத்தொடர்கள்
- மொழிபெயர்ப்பாளர்களுக்கானCAT கருவிகள்

3. மொழிபெயர்ப்பாளர் கைநூலை அச்சிடுதல்

ஆங்கிலம் / சிங்கள மொழி மூலம் தொகுக்கப்பட்ட 300 மொழிபெயர்ப்பு கைநூல்கள் அச்சிடப்பட்டன.

4. மொழிபெயர்ப்புக் கற்கையில் சிறப்புப்பட்டப் படிப்பைத் தொடரும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்காக நடைமுறைப் பயிற்சி வழங்குதல்.

சபரகமுவ பல்கலைக்கழகத்தில் மொழிபெயர்ப்பு பாடத்தைக் கற்கும் 02 மாணவர்களுக்கு மொழிபெயர்ப்புப் பற்றி 6 மாத நடைமுறைப் பயிற்சித் திட்டமும், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் 08 மாணவர்களுக்கு 300 மணி நேர நடைமுறைப் பயிற்சித் திட்டமும், களனிப் பல்கலைக்கழகத்தில் 25 மாணவர்களுக்கு அக்டோபர் 01 முதல் நவம்பர் 08 வரை 90 மணி நேர பயிற்சித் திட்டமும் திணைக்களத்தில் நடாத்தப்பட்டன.

5. மொழிபெயர்ப்புப் பற்றி பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்.

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் மொழிபெயர்ப்புப் பாடத்தைக் கற்கும் 80 மாணவர்களுக்காக நடைமுறைமொழிபெயர்ப்புப் பற்றி ஒரு விழிப்புணர்வு பயிற்சி பட்டறைமார்ச் 5 மற்றும் 6ஆம் திகதிகளில் நடாத்தப்பட்டதோடு, சபரகமுவ பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்காக நடைமுறைமொழிபெயர்ப்புப் பற்றி ஒரு விழிப்புணர்வு பயிற்சி பட்டறை அக்டோபர் 24 ஆம் திகதி அப் பல்கலைக்கழகத்தில் நடாத்தப்பட்டது.

2024.03.05 அன்று யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் மொழிபெயர்ப்பில் சிறப்புப் பட்டப் படிப்பை தொடரும் மாணவ மாணவிகளுக்காக ஒரு நாள் பயிற்சிப் பட்டறையில் மொழிபெயர்ப்பு, மொழிபெயர்ப்பு தொடர்பான தொழில்முறை நெறிமுறைகள், மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் தொழில்நுட்பம், மொழிபெயர்ப்புத் துறையில் எதிர்காலப் போக்குகள் பற்றி முன்வைத்தல், அதேபோன்று மொழிபெயர்ப்புப் பற்றி நடைமுறை அமர்வும் நடாத்தப்பட்டது. 2024.03.06 ஆம் திகதி மொழிபெயர்ப்பு பட்டப் படிப்பை தொடரும் மாணவர்களால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட மொழிபெயர்ப்புத் தின கொண்டாட்ட நிகழ்ச்சியொன்று அப் பல்கலைக்கழக வளாகத்திலேயே நடைபெற்றது. இங்கு பாடத்துடன் தொடர்புடைய தமிழ், ஆங்கிலம் மற்றும் சிங்களம் ஆகிய மும்மொழிகளுக்கும் முன்னுரிமையளித்து ஆக்கப்பூர்வமாக அமைக்கப்பட்ட கண்காட்சிக் கூடங்களை பார்வையிட்டு அவற்றை மதிப்பீடு செய்வதற்காகவும் திணைக்கள உத்தியோகத்தர்கள் பங்கேற்றனர்.



யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில்
மொழிபெயர்ப்புக் கற்கைகளைக் கற்கும்
இளங்கலை பட்டதாரிகளுடன்



விரிவுரையொன்றின் போது....

6. “Usefull Phrases for Translations” எனும் கைநூலை மின் புத்தகமாகவலைத்தளத்திற்கு வெளியிடுதல்

இந்தப் புத்தகம் இலத்திரனியல் புத்தகமாகத் தயாரிக்கப்பட்டு திணைக்கள இணையதளத்தில் வெளியிடப்பட்டது.

7. அரச நிறுவனங்களில் பெரும்பாலும் பயன்படுத்தப்படுகின்ற படிவங்களை மும்மொழிகளில் தயாரித்தல்

பொது நிர்வாக சுற்றறிக்கை 12/2003 இன் படி, பொதுமக்களின் வசதிக்காக அனைத்து அரச நிறுவனங்களிலும் பயன்படுத்தப்படும் படிவங்களை சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம் ஆகிய மும்மொழிகளிலும் தயாரிக்கும் நோக்கில், தற்போது பயன்பாட்டில் உள்ள புதிய படிவங்களைப் பிரதேச செயலகங்களிலிருந்து பெற்று, அவற்றை மும்மொழிகளில் தயாரித்து வெளியிடுவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது. இந்த செயல்முறை 2025 ஆம் ஆண்டிலும் தொடரும்.

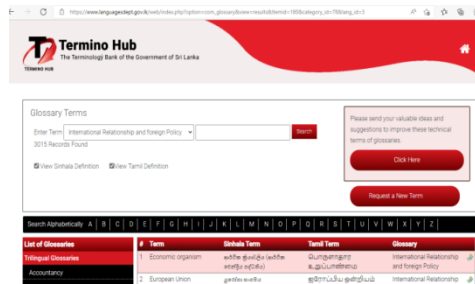
(2) கலைச் சொற்றொகுதிப் பிரிவு

1956 ஆம் ஆண்டு 33 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தால் அரசகரும மொழிகள் சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்டதுடன் அரசாங்கத்தின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் போன்றே கலைச்சொற்றொகுதிகளைத் தயாரிக்கும் உத்தியோகபூர்வ அதிகாரம்/அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்திற்கு வழங்கப்பட்டது. அதன்படி, நிறுவப்பட்ட கலைச்சொற்றொகுதி பிரிவின் மூலம்பல்வேறு விடயத்துறை அறிவை தேசிய மொழிகளில் புரிந்துகொள்வதற்குஇலகுவான முறையில் மும்மொழி/இருமொழி கலைச்சொற்றொகுதிகளைதொகுக்கும் பணி ஆரம்பமாகியது.அதன்படி பழைய கலைச்சொற்றொகுதிகளை இற்றைப்படுத்தல், புதிய கலைச்சொற்றொகுதிகளை தொகுத்தல், பாடசாலைகள், பல்கலைக்கழகங்கள் மற்றும் ஏனைய கற்றல் நிறுவனங்களில் கற்றல் செயற்பாடுகளில் சேர்க்கப்படும் புதிய சொற்களுக்காக கலைச்சொற்றொகுதிகளை தொகுப்பதோடு, அனைத்து அரச நிறுவனங்களுக்காகவும் அதனுடன் தொடர்புடைய நிறுவனங்களுக்காகவும் பெயரிடுதலை வழங்குவதற்கு உதவுதல், அரச மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களின் கோரிக்கைகளின் படி புதிய சொற்களைத் தயாரிப்பதற்கு உதவுதல், மொழிபெயர்ப்பு செயற்பாடுகளில் தேவையான புதிய சொற்களைத் தொகுத்தல் என்பனகலைச்சொற்றொகுதிப் பிரிவினால் நிறைவேற்றப்படும் பிரதான பணிகள் ஆகும்.

1956 ஆம் ஆண்டுமுதல் இருமொழிகளில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளகலைச்சொற்றொகுதிகளை 2013 ஆம் ஆண்டு முதல் மூன்று மொழிகளில் தொகுக்கத் தொடங்கியதோடு, இதுவரைபல்வேறு துறைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு சுமார் 83கலைச்சொற்றொகுதிகள் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.

புதிய பாடப் பிரிவுகளினூடாக தற்போதைய தேவைகளின் அடிப்படையில், விரிவான ஆராய்ச்சியைத் தொடர்ந்து, அந்த நோக்கத்தை உள்ளடக்கும் வகையில் இந்த ஆண்டில் பின்வரும் தலைப்புகளின் கீழ் மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதிகள் உருவாக்கப்பட்டன.

- ❖ செயற்கை நுண்ணறிவு தொடர்பான மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி
- ❖ ஆராய்ச்சி முறைமையியல் தொடர்பானமும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி
- ❖ மொழிபெயர்ப்புக் கற்கைகள் தொடர்பானமும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி
- ❖ காப்பீடு தொடர்பானஇருமொழி கலைச்சொற்றொகுதி



கலைச்சொற்றொகுதிவலையத்தளத்தளத்தை, TerminoHubஎனும் பெயரில் புதிய முறையில் அறிமுகப்படுத்தியதோடு,ஆப்பிள் மற்றும் ஆண்ட்ராய்ட் (Apple & Android)முறைகளின் கீழ் உருவாக்கப்பட்ட கலைச்சொற்றொகுதிகளை உள்ளடக்கிய கையடக்கத் தொலைபேசி செயலி (Mobile App) Google-Playயினூடாக"Glossary of technical term/ department of official language"எனும் பெயரில் பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.



திணைக்களத்தால் உருவாக்கப்பட்ட கலைச்சொற்றொகுதிகள்Termino Hubவலைத்தளம் மூலம் இணையத்தில் வெளியிடப்பட்டதோடு, பயனர்களுக்கு அவற்றை அணுகும் வசதியும்வழங்கப்பட்டுள்ளது. 2024 ஆம் ஆண்டில் புதிய கலைச்சொற்றொகுதிகளாக பின்வரும் 03 கலைச்சொற்றொகுதிகள்தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.

❖ **செயற்கை நுண்ணறிவைப் பற்றிய மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி** பின்வருமாறு இணையத்தில் தோன்றுகிறது. இக் கலைச்சொற்றொகுதிபாட நிபுணர்களால் தொகுக்கப்பட்டுள்ளது.

Search Alphabetically A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O | P | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z |

List of Glossaries	#	Term	Sinhala Term	Tamil Term	Glossary
Trilingual Glossaries	▶ 1	Accuracy	නිරවද්‍යතාව	மிகச்சரியான அளவீடு	Artificial Intelligence 
Abbreviation	▶ 2	Actionable Intelligence	ව්‍යාපාරිකව ක්‍රියාත්මක විය හැකි තොරතුරු	செயற்படக்கூடிய நுண்ணறிவு	Artificial Intelligence 
Accountancy	▶ 3	Activate	සක්‍රීය කරන්න; සක්‍රීය කිරීම	செயற்படுத்த	Artificial Intelligence 
Agriculture	▶ 4	Active Learning	සක්‍රීය ඉගෙනුම	செயலில் கற்றல்	Artificial Intelligence 
Agrotechnology	▶ 5	Adversarial Attack	ප්‍රතිවාදී ප්‍රහාරය	தரவுகளைக் கொண்டு உதாரணங்களை உருவாக்குதல்	Artificial Intelligence 
Archaeology	▶ 6	Adversarial Example	ප්‍රතිවාදී නිදසුන	எதிர்மறையான உதாரணம்/ எடுத்துக்காட்டு	Artificial Intelligence 
Artificial Intelligence New	▶ 7	Adversarial Machine Learning	ප්‍රතිවාදී යන්ත්‍ර ඉගෙනුම	எதிரெதிர் இயந்திர கற்றல்	Artificial Intelligence 
Ayurvedic	▶ 8	Agent	කාරකය	முகவர்	Artificial Intelligence 
Bacteriology	▶ 9	AI alignment	කෘත්‍රිම බුද්ධි පෙළගැසුම; කෘත්‍රිම බුද්ධි එකඟඳ	செயற்கை நுண்ணறிவு சீரமைப்பு	Artificial Intelligence 
Botany	▶ 10	AI ethics	කෘත්‍රිම බුද්ධි ආචාර ධර්ම	செயற்கை நுண்ணறிவு நெறிமுறைகள்	Artificial Intelligence 
Buddhism	▶ 11	AI literacy	කෘත්‍රිම බුද්ධි සාක්ෂරතාව	செயற்கை	Artificial Intelligence
Building and Construction					
Chemistry					
Christianity and Culture					
Clothing Knitting & Laundering					
Cluster word L					

❖ **ஆராய்ச்சி முறைகள் பற்றிய மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி** பின்வருமாறு இணையத்தில் தோன்றுகிறது. இக் கலைச்சொற்றொகுதிபாட நிபுணர்களால் தொகுக்கப்பட்டுள்ளது.

Public Administration	31	Analyse	විශ්ලේෂණය කිරීම	பகுப்பாய்வு	Research Methodology
Research Methodology New	32	Analysis	විශ්ලේෂණය; විග්‍රහය	பகுப்பாய்வு	Research Methodology
Social Media	33	Analysis of covariance (ANCOVA)	විශ්ලේෂණ සහ විචලනය	இணைவேறுபாட்டுப் பகுப்பாய்வு	Research Methodology
Sociology	34	Analysis of qualitative data	ඉණාන්තික දත්ත විශ්ලේෂණය	பகுப்பாய்வு பண்புசார் தரவுகள்; தரமான தரவுகளின் பகுப்பாய்வு	Research Methodology
Sports	35	Analysis of quantitative data	ප්‍රමාණාන්තික දත්ත විශ්ලේෂණය	பகுப்பாய்வு அளவுசார் தரவுகள்; அளவு தரவு பகுப்பாய்வு	Research Methodology
Sri Lanka Air Force	36	Analysis of unit	ඒකක විශ්ලේෂණය	பகுதிப்பகுப்பாய்வு; அலகுப் பகுப்பாய்வு	Research Methodology
Sri Lanka Army	37	Analysis of variance (ANOVA)	විශ්ලේෂණ සරල විචලනය	வேறுபாட்டுப்(மாறுபாட்டின்) பகுப்பாய்வு	Research Methodology
Sri Lanka Navy	38	Analysis table	විශ්ලේෂණ වගුව	பகுப்பாய்வு அட்டவணை	Research Methodology
Sri Lanka Police	39	Analytical Process	විශ්ලේෂණාන්තික ක්‍රියාවලිය	பகுப்பாய்வு செயல்முறை/ நடை முறை	Research Methodology
Statistics	40	Analytical Research	විශ්ලේෂණාන්තික පර්යේෂණය	பகுப்பாய்வு ஆராய்ச்சி	Research Methodology
Surveying	41	Analytical Study	විශ්ලේෂණාන්තික අධ්‍යයනය	பகுப்பாய்வு ஆய்வு/படிப்பு	Research Methodology
Tourism and Hospitality Management	42	Anecdotal records	උපායමාන වාක්‍යෝච්ඡි	தூல்லியமற்ற பதிவுகள்; நிகழ்வு பதிவுகள்; வாழ்க்கைத் துணுக்குப் பதிவுகள்	Research Methodology
Translation Studies New					
Wood Work					
English/Sinhala Glossaries					
Archival Science					
Art History					
Cataloguine					

❖ **மொழிபெயர்ப்புக் கற்கை பற்றிய மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி** பின்வருமாறு இணையத்தில் தோன்றுகிறது. இக் கலைச்சொற்றொகுதிபாட நிபுணர்களால் தொகுக்கப்பட்டுள்ளது.

Research Methodology New	தேர்வுசெய்தலுதர மாற்று உரைபெயர்ப்பாளர்களைப் பணிக்கு அமர்த்துதல்.			
Social Media				
Sociology				
Sports				
Sri Lanka Air Force				
Sri Lanka Army				
Sri Lanka Navy				
Sri Lanka Police				
Statistics				
Surveying				
Tourism and Hospitality Management				
Translation Studies New				
Wood Work				
English/Sinhala Glossaries				
Archival Science				
Art History				
Catalogue				
Chemical Engineering				

❖ **காப்பீடு விடயம்பற்றி தயாரிக்கப்பட்ட இருமொழி கலைச்சொற்றொகுதி** பின்வருமாறு விளக்கியங்களுடன் தொகுக்கப்பட்டுள்ளது.

List of Glossaries	#	Term	Sinhala Term	Tamil Term	Glossary
Trilingual Glossaries	1	Abandonment	අන්තරීக		Insurance
Abbreviation		English	Sinhala	Tamil	
Accountancy	Definition	Express and implied surrender of rights by one person or party to another.	යම් පුද්ගලයකු හෝ පාර්ශ්වයක් තමන්ගේ உரிமைகளை மற்றொரு நபர் அல்லது பகுதிக்கு ஒப்படைப்பது.		
Agriculture	2	Absolute assignment	පූර්ණ හෝ සම්පූර්ණ පැවරීම		Insurance
Agrotechnology		English	Sinhala	Tamil	
Archaeology	Definition	An irrevocable transfer of complete ownership of a life insurance policy or an annuity from one party to another.	එක් පාර්ශ්වයක් තමන්ගේ உரிமைகளை மற்றொரு நபர் அல்லது பகுதிக்கு ஒப்படைப்பது.		
Artificial Intelligence New	3	Absolute liability	පූර්ණ වගකීම		Insurance
Ayurvedic		English	Sinhala	Tamil	
Bacteriology	Definition	Liability for damage even though fault or negligence cannot be proved.	වැරද්ද හෝ නොසැලකිල්ල වේදිකை නොසලකා හැරීම.		
Botany	4	Acceptance	ප්‍රතිග්‍රහණය		Insurance
Buddhism	5	Accident	අනතුර		Insurance
Building and Construction	6	Accidental death benefit (ADB)	හදිසි අනතුරු මරණ ප්‍රතිලාභය		Insurance
Chemistry					
Christianity and Culture					
Clothing Knitting & Laundering					
Cluster word I					
Communication					

(3) மொழி ஆய்வுகூடம்

அரசகரும மொழிக் கொள்கையை நடைமுறைப்படுத்துவதன் முதன்மை நோக்கங்களில் ஒன்றாக விளங்குவது மொழியாற்றலுடன் கூடிய சமூகமொன்றை கட்டியெழுப்புவதாகும். 18/2020 ஆம் இலக்க அ.நி.சுற்றறிக்கை மற்றும் 1/2023 ஆம் இலக்க முகாமைத்துவ சேவை சுற்றறிக்கை ஆகியவற்றின் பிரகாரம் அரச ஊழியர்களின் மொழித் திறமையை அதிகரிப்பதற்கும், மொழியாற்றலுடன் கூடிய சமூகமொன்றை உருவாக்குவதற்கும் தேவையான பின்புலத்தை கட்டியெழுப்பதல் மொழி ஆய்வுகூடத்தினால் மேற்கொள்ளப்படுகிறது.

(1) 18/2020 ஆம் இலக்க அ.நி.சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம் 2024.01.01 திகதி முதல் 2024.12.31 ஆம் திகதி வரை நாடளாவிய ரீதியில் 679 மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. அதேபோன்று 2024.01.01 திகதி முதல் 2024.12.31 ஆம் திகதிக்கு பாடநெறிகளைமுடித்த 73210 உத்தியோகத்தர்களுக்கு சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டன.

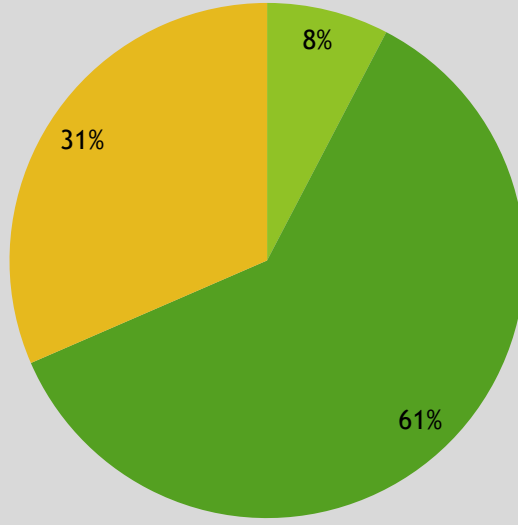
2024.12.31 ஆம் திகதிக்கு மொழிப் பாடநெறிகளில் முன்னேற்றம் பின்வருமாறு. (2023ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட பாடநெறிகளும் இறுதிப் பட்டியலில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.)

மாகாண அளவில் பாடநெறி முன்னேற்றம்

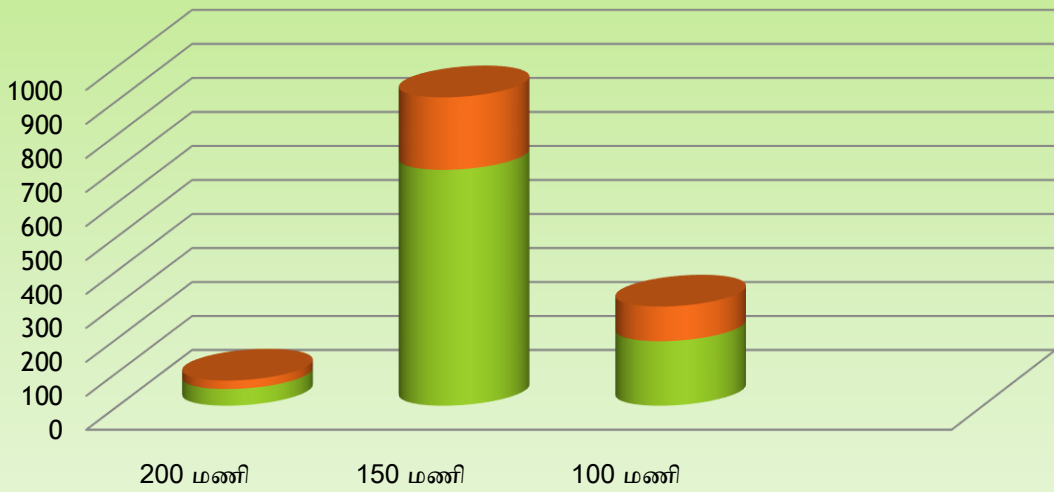
மாகாணம்	ஆரம்பிக்கப்பட்ட பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை			பூர்த்திசெய்யப்பட்ட பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை			நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கும் பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை		
	200 மணி	150	100	200	150	100	200	150	100
மேல்	19	127	76	23	241	74	09	64	34
தென்	02	59	23	03	97	28	01	28	05
சபரகம	03	36	23	03	66	20	01	15	11
மத்திய	11	48	34	08	65	24	06	30	21
வடமேல்	07	40	17	04	59	11	03	19	13
வட மத்திய	01	17	09	01	24	06	00	13	05
ஊவா	07	26	14	04	45	12	03	18	06
கிழக்கு	02	30	14	01	42	11	01	11	05
வடக்கு	00	30	04	02	55	04	01	15	02
மொத்த எண்ணிக்கை	52	413	214	49	694	190	25	213	102
மொத்த எண்ணிக்கை	679			933			340		

2024 ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை

200 மணி 150 மணி 100 மணி



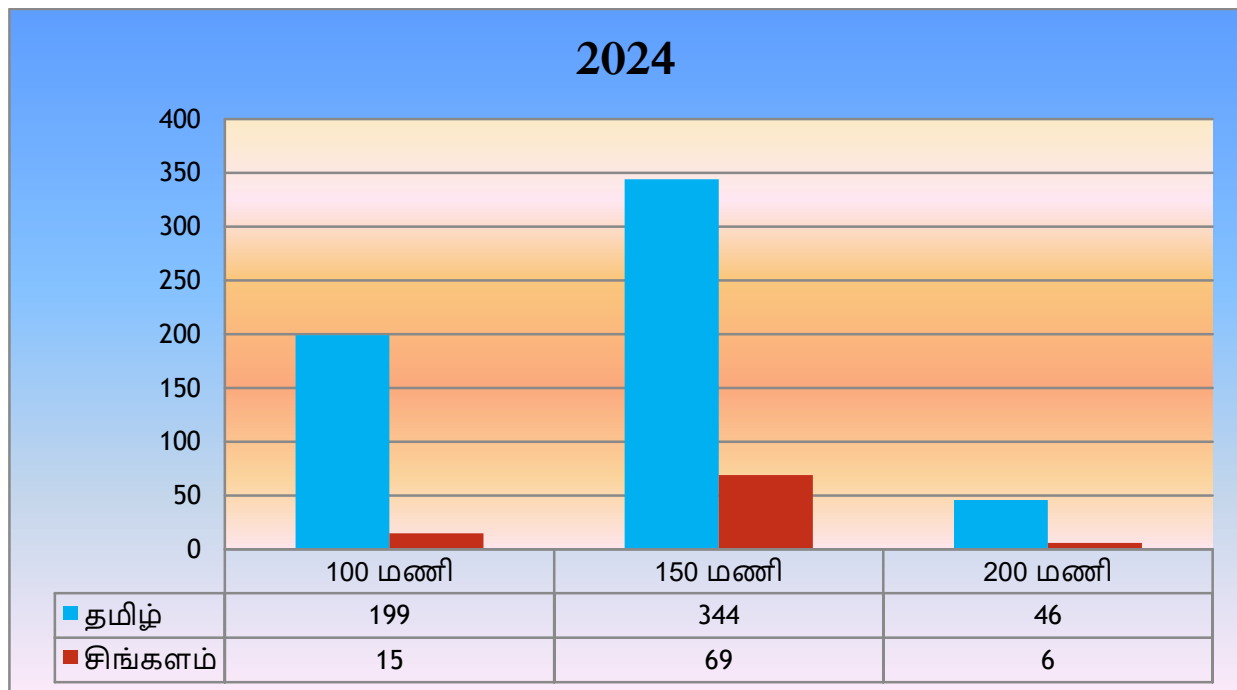
2024



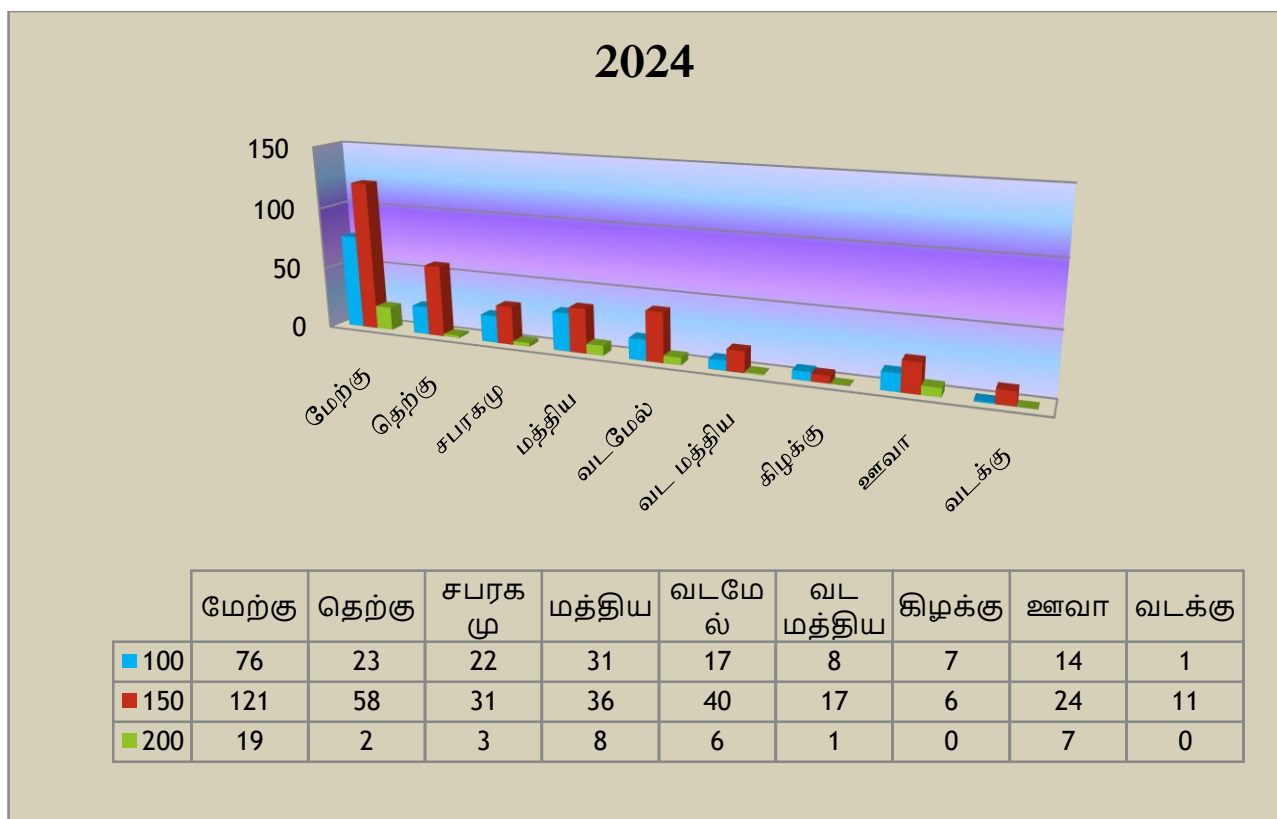
செயல்பாட்டில் உள்ள பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை

பூர்த்திசெய்யப்பட்ட பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை

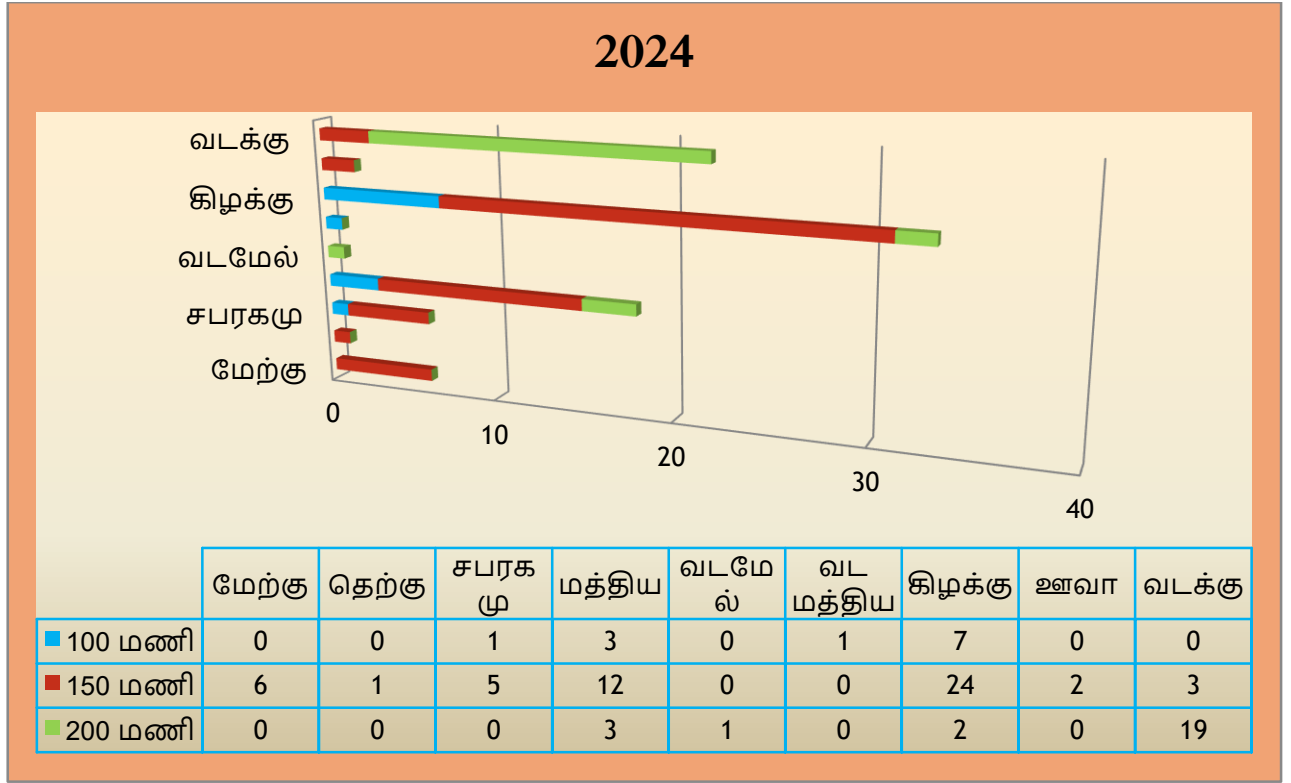
2024 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகள் பற்றிய விபரங்கள்



மாகாண மட்டத்தில் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை ஆரம்பித்தல்



மாகாண மட்டத்தில் சிங்கள மொழிப் பாடநெறிகளை ஆரம்பித்தல்



(2) 1/2023 ஆம் இலக்க முகாமைத்துவ சேவை சுற்றறிக்கையின் ஆகியவற்றின் பிரகாரம் நாடளாவிய ரீதியில் மொழிப்பாடநெறிகளைநடாத்துதல்.

பகுதியளவிலான அரசு நிறுவனங்களில் பணியாற்றும் உத்தியோகத்தார்களின் வேண்டுகோளின் பேரில் 71 சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. இந்த ஆண்டில் 3111 பாடநெறி பெறுநர்களுக்கு சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டன.

(3) மொழிப் பாடநெறிகளுக்கான மொழி பயிற்றுனர்களின் குழாமைப் புதுப்பித்தல்.

இந்த ஆண்டிலும் மொழி பயிற்றுனர்களின்குழாமைப் புதுப்பிக்கப்பட்டது, அதற்கான தகுதிகள்வாய்ந்த 28 உத்தியோகத்தார்களித் தொகுப்பில் ஆட்சேர்ப்புச் செய்யப்பட்டனர். போதனாசிரியர்களுக்காக 03 பயிற்சி திட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன.

(4) சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் மற்றும் வெளிநாட்டு மொழிகள் தொடர்பான பாடநெறிகளை நடாத்துதல்.

வெளிநாட்டு மொழி போதனாசிரியர்கள்குழாமைப் புதுப்பிப்பதற்கேற்ற எழுத்துப் பரீட்சையும் நேர்முகப் பரீட்சையும் நடாத்தப்பட்டு, 38 புதிய போதனாசிரியர்கள்ஆட்சேர்ப்புச் செய்யப்பட்டதுடன், வெளிநாட்டு மொழிகள் மற்றும் சிங்களம், தமிழ் மொழிகளுக்கான பாடத்திட்டங்களை தயாரித்தல் பூர்த்திசெய்யப்பட்டது. 18.09.2024 அன்று தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டதோடு, 2025 ஆண்டில் மார்ச் மாதம் வரைஇப் பாடநெறி தொடரப்படும்.

04 பரீட்சைப் பிரிவு

அரசகரும மொழிக் கொள்கையை அமுல்படுத்தும் இன்னுமொரு அங்கமான அரச ஊழியர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை வளர்த்தலும், அரச உத்தியோகத்தார்களின் மொழித் தேர்ச்சி மதிப்பீட்டாளராக செயற்படுவதற்குத் தேவையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதும் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் விசேட செயல்முறையாகும். அதன் படி அரச உத்தியோகத்தார்களின் அரசகரும மொழித்தேர்ச்சியை மதிப்பிடுவதற்காக வாய்மொழி மூல, எழுத்துப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல், இருமொழித் தேர்ச்சியுடனான உத்தியோகத்தார்களை ஊக்குவிப்பதற்கான பரீட்சையை நடாத்தி, மொழி கொடுப்பனவுகளை வழங்குதல், பெறுபேறுகள் மற்றும் சான்றிதழ்களை வெளியிடுதல் உட்பட வெளிவாரி நிறுவனங்களின் கோரிக்கைகளுக்கு அமைவாகமொழி விடயப்பரப்பிற்குரிய தேர்வுப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல் மற்றும் வினாப் பத்திரங்களை தயாரித்துக் கொடுத்தல் போன்றவை பரீட்சைப் பிரிவினால் மேற்கொள்ளப்படும்.

2024 ஆம் ஆண்டில் திணைக்களத்தால் நடாத்தப்பட்ட அரசகரும மொழித்தேர்ச்சி பரீட்சைகளின் முன்னேற்றம் பின்வருமாறு.

(1) தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப்பரீட்சையை (NLQ) நடாத்துதல்.

31.05.2024 வரை நிகழ்நிலை மூலம் விண்ணப்பித்த 29விண்ணப்பதாரிகளுக்காக ஜூன் 25 மற்றும் 27 ஆகிய திகதிகளில் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழி மூல தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சையை நடாத்தப்பட்டு பெறுபேறுகள் வெளியிடப்பட்டன. 02 இறுதிகாலாண்டுத் தேர்வுகள் டிசம்பர் மாதம் 6ஆம் திகதி திணைக்களத்தில் நடாத்தப்பட்டன.

(2) ஏனைய தேர்ச்சிப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல்.

18/2020 ஆம் அ.நி. சுற்றறிக்கையின் 3.3 இன் கீழ், ஆங்கில மொழி மூலம் அரச சேவையில் இணைந்த உத்தியோகத்தார்களுக்காக தாய் மொழித் தேர்ச்சிப் பரீட்சையை நடாத்துதல் மற்றும் அ.நி. சுற்றறிக்கை 18/2020 இன்குழுவின் முடிவுகளின் அடிப்படையில், தமிழ் மொழித் தேர்ச்சிப் பரீட்சை நடாத்தப்பட்டு பெறுபேறுகள் வெளியிடப்பட்டன.

(3) தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப்பரீட்சைப் (NLQ) பற்றி அரச உத்தியோகத்தார்களுக்கு விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்.

நாடளாவிய ரீதியில் 06 நிகழ்ச்சிகள் நடாத்தப்பட்டன.

- ❖ முதல் நிகழ்ச்சி பதிவாளர் ஜெனரல் அலுவலகத்தில் நிகழ்நிலை மூலமும் நேரடி பங்கேற்புடனும் பிப்ரவரி 27 ஆம் திகதி நடைபெற்றது.
- ❖ இரண்டாவது நிகழ்ச்சி ஆலோசனைக் குழுவில் உள்ள சபரகமுவ மாகாண போதனாசிரியர்களுக்கும் பாடநெறி பெறுநர்களுக்கும் விழிப்புணர்வு செய்யும் நிகழ்ச்சி ஏப்ரல் 5 ஆம் தேதி அட்டலும கல்வி மேம்பாட்டு நிலையத்தில் நடாத்தப்பட்டது.
- ❖ மூன்றாவது நிகழ்ச்சியாக கொழும்பு மாவட்ட செயலகத்தில் அரசு உத்தியோகத்தார்களுக்கு விழிப்புணர்வு செய்யும் நிகழ்ச்சி மே 14 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- ❖ நான்காவது நிகழ்ச்சி கிழக்கு மாகாணத்தில் திருகோணமலை மாவட்டத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு ஆகஸ்ட் 13 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- ❖ ஐந்தாவது நிகழ்ச்சி முல்லைத்தீவு மாவட்ட செயலகத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு ஆகஸ்ட் 14 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- ❖ ஆறாவது நிகழ்ச்சி வடக்கு மாகாணத்தில் கிளிநொச்சி மாவட்டத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு ஆகஸ்ட் 14 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.

(4) அரசு மற்றும் பகுதியளவிலான அரசுநிறுவனங்களிடமிருந்து பெறும் கோரிக்கைகளின்படி பரீட்சைகளை நடாத்துதல், வினாத்தாள்களைத் தயாரித்தல் மற்றும் விடைத்தாள்களை மதிப்பீடு செய்தல்.

பெறப்பட்ட 10 கோரிக்கைகளுக்கு அமைவாக வினாத்தாள்கள் தயாரிக்கப்பட்டு, போட்டிப் பரீட்சைகள் நடாத்தப்பட்டு பெறுபேறுகள் வெளியிடப்பட்டன.

- A. பாராளுமன்றத்திற்கான ஹன்சாட் அறிக்கையாளர்களைத் தேர்ந்தெடுப்பதற்கான பரீட்சையை நடாத்துதல்.
- B. தகைமை பதிவாளர் திணைக்களத்திற்கு மொழிபெயர்ப்பாளர்களை தேர்வு செய்யும் பரீட்சை ஜூலை மாதம் 6 ஆம் திகதி ஆனந்தா கல்லூரியில் நடாத்தப்பட்டது. இதில் 261 உத்தியோகத்தார்கள் பங்குபற்றினர்.
- C. சமுர்த்தி அபிவிருத்தித் திணைக்களத்தின் மொழிபெயர்ப்பாளர்களுக்கான வினைத்திறன்காண் தடைதாண்டல் பரீட்சை ஏப்ரல் மாதம் 17 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- D. அ.நி.சுற்றறிக்கை 18/2020 மற்றும் முகாமைத்துவ சேவைகள் சுற்றறிக்கை 01/2023 இன் படி திணைக்களத்தின் மொழி போதனாசிரியர் குழுவிற்கு மொழி போதனாசிரியர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்வதற்கான எழுத்துப் பரீட்சை மார்ச் 14 அன்று நடாத்தப்பட்டது. சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழி மூல 87 பரீட்சார்த்திகள் பங்கேற்றனர். இந்த எழுத்துப் பரீட்சையில் தேர்ச்சி பெற்ற உத்தியோகத்தர்களுக்கான ஏனைய பரீட்சைகள் மே மாதம் 21 அன்று நடாத்தப்பட்டன.
- E. மொழி ஆய்வுகூட உதவியாளர் சேவையின் தரம் I க்கான வினைத்திறன்காண் தடைதாண்டல் பரீட்சை மே மாதம் 17 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- F. மொழி ஆய்வுகூடத்தில் சிங்களம், தமிழ் மற்றும் வெளிநாட்டு மொழிப் பாடநெறிகளுக்கான போதனாசிரியர்களைத் தேர்ந்தெடுப்பதற்கான எழுத்துப் பரீட்சை ஜூலை மாதம் 26 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- G. இலங்கை பாராளுமன்றத்தில் மொழிபெயர்ப்பாளர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்வதற்கான திறந்த போட்டிப் பரீட்சைக்கான வினாத்தாள்கள் தயாரிக்கப்பட்டன.
- H. இலங்கை பாராளுமன்றத்தில் ஹன்சாட் அறிக்கையாளர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்வது தொடர்பான தேர்வுக்கான வினாத்தாள்கள் தயாரிக்கப்பட்டன.
- I. திணைக்கள மொழிபெயர்ப்பாளர்களுக்கான வினைத்திறன்காண் தடைதாண்டல் பரீட்சை டிசம்பர் மாதம் 12 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- J. சமுர்த்தி அபிவிருத்தித் திணைக்களத்தின் மொழிபெயர்ப்பாளர்களுக்கான வினைத்திறன்காண் தடைதாண்டல் பரீட்சை டிசம்பர் 3 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.



மொழி போதனாசிரியர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்வது தொடர்பான வாய்மொழிப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல்.



மொழி போதனாசிரியர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்வது தொடர்பான நேர்முகப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல்

05 மொழி மேம்பாட்டுத் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்துதல்.

❖ சிங்கள மொழித் தின கொண்டாட்டம்

அரசகரும மொழிகள் திணைக்களமும் பதுளை இளைஞர் சேவைகள் மன்றமும் இணைந்து பதுளை கல்வி வலயத்தில் உள்ள 03 பாடசாலைகளைச் சேர்ந்த 200 மாணவர்களை உள்ளடக்கி பதுளை தர்மதாத மத்திய கல்லூரியில் மார்ச் 2 ஆம் திகதி சிங்கள மொழி தினம் கொண்டாடப்பட்டது. பிள்ளைகளின் மொழிஇலக்கியம் மற்றும் படைப்புத் திறன்களை மேம்படுத்துவதற்காக நடாத்தப்பட்ட மொழிப் போட்டிகளில் வெற்றி பெற்றவர்களுக்கான மதிப்புமிக்க பரிசுகள் மற்றும் சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டதோடு, அப்பிரதேசத்தில் உள்ள பாடசலை நூலகங்களுக்கு புத்தகத் தொகுப்புகள் நன்கொடையாக வழங்கப்பட்டன.

❖ அரசகரும மொழிகள் வாரத்துடன் இணைந்து பொது விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துதல்.

மேலும், அரசகரும மொழிகள் வாரத்திற்கு ஏற்ற பொது விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மாவட்ட அளவில் நடாத்தப்பட்டன. யாழ்ப்பாணம், குருநாகல், கொழும்பு, கம்பஹா, அனுராதபுரம், புத்தளம் மற்றும் களுத்துறை மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த பாடநெறி பெறுநர்களுக்கு சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டதோடு, அரசகரும மொழிக் கொள்கையைப் பற்றி விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித் திட்டங்களும் நடாத்தப்பட்டன. இந்த நிகழ்ச்சிகளுக்காக பொதுமக்கள் மற்றும் அரசஉத்தியோகத்தார்கள் உட்பட 2158 பேர் பங்கேற்றனர்.

❖ மொழி மற்றும் இலக்கியத்தை ஊக்குவிக்கும் நோக்கத்துடன் மாதந்தோறும் ஏற்பாடு செய்யப்படும் அறிவார்ந்த சொற்பொழிவுகள்

மொழி மற்றும் இலக்கியத்தை மேம்படுத்தும் நோக்கத்துடன் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட மாதாந்த அறிவார்ந்த சொற்பொழிவுத் தொடர்கள்மேற்குறித்த நோக்கத்துடன் தொடர்புடைய பல்வேறு கருப்பொருள்களில் 2024 ஆம் ஆண்டிலும் நடாத்தப்பட்டதோடு, இந்த நிகழ்ச்சித் திட்டங்களில் அரசஉத்தியோகத்தார்கள், இலக்கிய மற்றும் கலைத் துறைகளைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் நபர்கள் மற்றும் பொதுமக்களும் பங்கேற்றனர். மொழி, இலக்கியகலை மற்றும் வரலாறு போன்ற பாடப் பிரிவுகளில் இதுவரை 07 நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் நடாத்தப்பட்டுள்ளதோடு, இவற்றுக்காக கிடைக்கும் வரவேற்பு மிகவும் நேர்மறையானதாக உள்ளது.



அரசகரும மொழிகள் ஆணையாளர் நாயகத்தினால் அரசகரும மொழிக் கொள்கையைப் பற்றி விழிப்புணர்வு செய்யும் சந்தர்ப்பம்



அறிவார்ந்த உரையாடலில் ஒரு சந்தர்ப்பம்...



மத்துகம விவேகானந்தாவித்தியாலயத்தில் தமிழ் மொழித் தினக் கொண்டாட்டம்

மொழிக் கொள்கையைப் பற்றி விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித் திட்டம் - குருநாகல் மாவட்டம்



2.2. திணைக்களத்தின் எதிர்கால இலக்குகள் மற்றும் சவால்கள்

பிரிவு	எதிர்கால திட்டம்
மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவு	அரசு சேவையிலுள்ள பட்டதாரிகளில் இருந்து சிங்கள/தமிழ் மொழித் திறன் கொண்ட தகுதி வாய்ந்த 50 உத்தியோகத்தார்களைத் தேர்ந்தெடுத்து (04 ஆண்டுகளுக்குள் மொத்தம் 200 பேர் வரை), அவர்களுக்கு ஒரு வருட பயிற்சியை அளித்து, பின்னர் அவர்களை மொழிபெயர்ப்புச் சேவையில் ஒருங்கிணைத்தல். மொழிபெயர்ப்பு தொடர்பாக விசேட பட்டப்படிப்பை தொடரும் களனி, சப்ரகமுவ, யாழ்ப்பாணம் மற்றும் கிழக்குப் பல்கலைக்கழகங்களில் உள்ள மாணவர்களுக்கான 6 மாத மற்றும் 9 மாத செயன்முறை பயிற்சி வழங்கல். மொழிபெயர்ப்பு தொடர்பாக விசேட பட்டப்படிப்பை தொடரும் களனி, சப்ரகமுவ, யாழ்ப்பாணம் மற்றும் கிழக்குப் பல்கலைக்கழகங்களில் உள்ள மாணவர்களுக்கான விழிப்புணர்வுநிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்துதல் "Usefull Phrases for Translations" கைநூலை(கட்டம் 2)இணையதளத்தில் மின் புத்தகமாக வெளியிடுதல். bhashawa.lk வலைத்தளத்தின் ஊடாக மொழி வசதியாளர்களின் குழாமைப் புதுப்பித்தல். அரசு நிறுவனங்களில் பெரும்பாலும் பயன்படுத்தும் மாதிரிப் படிவங்களை இருமொழிகளில் தயாரித்து வெளியிடுதல்.
மொழி ஆய்வுகூடம்	அ.நி. 18/2020 ஆம் இலக்க சுற்றறிக்கையின் படி, நாடளாவிய ரீதியில்தரமான மற்றும் வினைத்திறன் கூடிய வளவாளர்களின் கீழ் இருமொழி பாடநெறிகளை நடாத்துதல். முகாமைத்துவ சேவை 01/2023ஆம் இலக்க சுற்றறிக்கையின் படி, பகுதியளவிலான அரசு நிறுவனங்களுக்காக அரசுக்கும் மொழிப் பாடநெறிகளை ஏற்பாடு செய்தல். மொழிப் பாடநெறிகளுக்காக மொழி போதனாசிரியர்கள் குழாமைப் புதுப்பித்தல் மற்றும் அவர்களை விழிப்புணர்வு செய்வதற்கான பயிற்சி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களை நடாத்துதல்.
பரீட்சைப் பிரிவு	சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழித்தேர்ச்சியை மதிப்பிடுவதற்காக தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப்பரீட்சையை(NLQ) ஒரு வருடத்திற்கு நான்கு முறை நடாத்துதல். அ.நி. 18/2020இல் 3.3 இன் கீழ் ஆங்கில மொழி மூலம் அரசு சேவையில் இணைந்த உத்தியோகத்தார்களுக்கான தாய்மொழித் தேர்ச்சிப் பரீட்சையை நடாத்துதல் மற்றும் ஏனைய மொழித்தேர்ச்சிப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல். அரசு மற்றும் பகுதியளவிலான அரசுநிறுவனங்களிடமிருந்து கிடைக்கும் கோரிக்கைகளின்படி, பரீட்சைகளை நடாத்துதல், வினாத்தாள்களைத் தயாரித்தல் மற்றும் விடைத்தாள்களை மதிப்பீடு செய்தல். தேசியமொழித்தகைமைமதிப்பீட்டுப்பரீட்சை(NLQ)தொடர்பாகஅரசுஉத்தியோகத்தார்களை தெளிவூட்டும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நாடளாவிய ரீதியில்நடாத்துதல்.
கலைச்சொற்றொகுதி பிரிவு	மும்மொழிச் சொற்களஞ்சியங்களைத் தொகுத்தல் மற்றும் ஆண்டு இறுதியில் Termino-Hub வலைப்பக்கம் ஊடாகஇணையத்தில் வெளியிடுதல். மொழிகள்தொடர்பான பிரச்சினைகள் குறித்து நிபுணர் குழுவின் உதவியைப் பெறுதல்.
ஏனையவை	மொழி தொடர்பில் தேசிய மற்றும் சர்வதேச ரீதியில் முக்கியம் வாய்ந்த தினங்களுக்குரிய நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்துதல். மொழி, கலை, இலக்கியம் மற்றும் நெறிமுறைகளை மேம்படுத்துவதைப் பற்றி விழிப்புணர்வுசெய்யும் மாதாந்த நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்துதல். "உத்தியோகபூர்வ ஆவணங்களை வரைவதில் ஒரு உதவி" அரசுஉத்தியோகத்தார்களுக்கு சிங்களம் மற்றும் ஆங்கிலத்தில் உத்தியோகபூர்வ ஆவணங்களை வரைவது பற்றி விழிப்புணர்வு பட்டறைகளை நடாத்துதல்.
கணக்குப் பிரிவு	எதிர்வரும் ஆண்டுகளில் அரசாங்க கணக்குகள் பற்றிய குழுவின் நிதி மற்றும் செயலாற்றுகை தொடர்பான மதிப்பீட்டிற்காக சிறந்த புள்ளிகளைப் பெறுதல்.
நிர்வாகப் பிரிவு	மொழி உத்தியோகத்தார்கள்/மொழி வசதியாளர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்தல் மற்றும் அவர்களுக்கு பொருத்தமான பயிற்சியைவழங்குதல். அனைத்து உத்தியோகத்தார்களின் திறமைகளையும் ஆற்றல்களையும் விருத்தி செய்வதற்கு பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மற்றும் அதற்குத் தேவையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல்.

1. பணியாளர்கள் பற்றாக்குறை
2. மொழிபெயர்ப்பாளர்களின் கடுமையான பற்றாக்குறை, முக்கியமாக சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்வதில் உள்ள சிரமம்.
3. இருமொழி திறனுள்ள உத்தியோகத்தார்களின் பற்றாக்குறை (மொழி வசதி வழங்குநர்களை ஆட்சேர்ப்பு செய்வது தொடர்பான நடவடிக்கைகள்)
4. தற்போதுள்ள வெற்றிடங்களை நிரப்பதல்.
5. புத்தகத் தொகுப்பில் மொழி அறிவு உள்ள வெளிப்புற வளவாளர்களைத் தற்போதுள்ள அங்கீகரிக்கப்பட்ட கட்டண முறைகளின் கீழ் இணைப்பதில் உள்ள சிரமம்.
6. மொழிப் பாடநெறிகள் மற்றும் மொழிக் கொள்கையைப் பற்றி விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவதற்கான போதுமான ஒதுக்கீடுகள் இல்லாமை.

அரசகரும மொழிக் கொள்கையை அமுல்படுத்தும் நிறுவனம் என்ற வகையில், 2024 ஆம் ஆண்டில் முன்னெடுப்பதற்கு எதிர்பார்க்கப்பட்ட அனைத்து இலக்கு வைக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகளும் வெற்றிகரமாக பூர்த்தி செய்யப்பட்டதுடன் அதன் போது மேற்படி , சவால்களுக்கு முகங்கொடுக்க நேர்ந்தது.

தற்போது நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சின் கீழுள்ள இத் திணைக்களம், 2025 ஆம் ஆண்டில், அரசகரும மொழிக் கொள்கையை அமுல்படுத்தும் வகையில் உத்தேச , பல்வேறு விசேட பணிகளைத் திட்டமிட்டுள்ளது .

அப் பணிகளை வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றிக்கொள்ளும் வகையில் தலைமைத்துவம் வகித்து தேவையான வழிகாட்டல்களை வழங்கி வரும் கௌரவ நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர் சட்டத்தரணி ஹர்ஷன நாணாயக்கார அவர்களையும், அவருக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கும் கௌரவ நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு பிரதி அமைச்சர் எம்முனீர் முல .எம்.எம்.ப்பர் அவர்களையும் நன்றியுடன் நினைவு கூருகின்றேன். மேலும் , இந்த அனைத்து நடவடிக்கைகளையும் மேற்கொள்வதில் சரியான வழிகாட்டல்களை வழங்கும் ,நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சின் செயலாளர் அவர்களுக்கும் , தேசிய மொழிப் பிரிவின் மேலதிக செயலாளர் அவர்களுக்கும் விசேட நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன் .அதேபோன்று திணைக்கள விடயப்பரப்பிற்குள் எதிர்பார்க்கப்பட்ட இலக்குகளை அடைவதில் எப்பொழுதும் ஒத்துழைப்பை வழங்கும் திணைக்களத்தின் அனைத்து உத்தியோகத்தர்களுக்கும் இவ்வேளையில் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன் .

திலக் நந்தன ஹெட்டிஆராச்சி
அரசகரும மொழிகள் ஆணையாளர் நாயகம்

03 ஆம் அத்தியாயம் -2024 ஆம் ஆண்டிற்கான நிதி செயலாற்றுகை

3.1 நிதிச் செயலாற்றுகை கூற்று

2024 டிசம்பர் 31இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிதிச் செயலாற்றுகை கூற்று

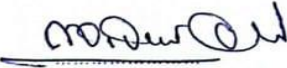
2024 டிசம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிதிச் செயலாற்றுகைக் கூற்று		உள்ளமை நிலை		ஏதே-ம்
		(ரூப)		
திருத்தப்பட்ட ஒலுக்கீடு 2024	குறியீடு	2024	2023	
- வருமானப் பெறுகைகள்		-	-	
- வருமான வரி	1	-	-	
- உடனடிப் பொருட்கள் மற்றும் சேவைகள் மீதான வரி	2	-	-	ஏதே-1
- சர்வதேச வர்த்தகம் மீதான வரிகள்	3	-	-	
- வரியில்லாத வருமானங்களும் ஏனையவைகளும்	4	-	-	
- மொத்த வருமானப் பெறுகைகள் (அ)		-	-	
- வருமானமற்ற பெறுகைகள்		-	-	
- திறைசேரி பணிமுற்பணங்கள்		159,933,000	138,751,000	ஏதே-3
- வைப்புகள்		3,969,627	2,688,072	ஏதே-4
4,400,000 முற்பணக் கணக்குகள்		6,361,062	7,331,784	ஏதே-5
- ஏனைய பிரதான பேரேட்டு கணக்கின் பெறுகைகள்		-	-	
4,400,000 மொத்த வருமானம் அல்லாத பெறுகைகள் (ஆ)		170,263,689	148,770,856	
4,400,000 மொத்த வருமானப் பெறுகைகளும் வருமானம் அல்லாத பெறுகைகளும் இ = (அ)+(ஆ)		170,263,689	148,770,856	
- திறைசேரிக்கான அனுப்பீடு (*)		-	-	
- தேதிய வருமானம் கிடைப்பவரு மற்றும் வருமானம் அல்லாத கிடைப்பவரு உ = (இ)-(*)		170,263,689	148,770,856	
கூடு : செலவினம்				
- மின்னுவரும் செலவினம்		-	-	
107,655,000 சம்பளம், கூலி, மற்றும் ஏனைய ஊழியர் அனுசூலங்கள்	5	92,391,916	93,239,634	
35,048,000 ஏனைய பொருட்கள் சேவைகள்	6	28,979,866	25,521,572	ஏதே-2(ii)
472,000 மானியங்கள், கொடைகள் மற்றும் மாற்றல்கள்	7	471,789	582,885	
- வட்டிக் கொடுப்பனவுகள்	8	-	-	
41,000,000 ஏனைய மின்னுவரும் செலவினம்	9	38,540,007	27,704,575	
154,175,000 மொத்த மின்னுவரும் செலவினம் (ஊ)		160,383,578	147,048,666	
மூலதனம் செலவினம்				
4,450,000 மூலதனச் சொத்துக்களின் புனரமைப்பும், மேம்படுத்தலும்	10	4,146,516	1,524,972	
3,350,000 மூலதனச் சொத்துக்களின் கொள்வனவு	11	3,000,366	961,282	
- மூலதன மாற்றல்கள்	12	-	-	ஏதே-2(ii)
- நிதிச் சொத்துக்களின் கொள்வனவு	13	-	-	
500,000 திறன் வீகுத்தி	14	476,075	431,000	
- ஏனைய மூலதனச் செலவினங்கள்	15	-	-	
8,300,000 மொத்த மூலதனம் செலவினம் (ஈ)		7,622,957	2,917,254	
- வைப்புக் கொடுப்பனவுகள்		4,321,365	2,859,915	ஏதே-4
5,000,000 முற்பணக் கொடுப்பனவுகள்		5,724,776	4,941,550	ஏதே-5
- ஏனைய பிரதான பேரேட்டுச் செலவினம்		-	-	
5,000,000 மொத்தபிரதான பேரேட்டுச் செலவினம் (ஏ)		10,046,141	7,801,465	
- மொத்த செலவினம் ஐ = (ஊ+ஈ+ஏ)		178,052,676	157,767,385	
- டிசம்பர் 31 இல் உள்ளவாறு மீதி ஒ = (உ)-ஐ)		(7,788,987)	(8,996,529)	
- பணிமுற்பண சரிப்படுத்தல் அறிக்கையின்படி மீதி		(7,788,987)	(8,996,529)	ஏதே-7
- டிசம்பர் 31ல் உள்ளவாறான பணிமுற்பண மீதி		-	-	ஏதே-3
		(7,788,987)	(8,996,529)	

**2024 டிசம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான
நிதிச் நிலைமை கூற்று**

2024 டிசம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான நிதி நிலைமைக் கூற்று				ஏ.எஸ்.எம். -1
		உள்ளமை நிலை		
		2024	2023	
		ரூபா	ரூபா	
நிதி சொத்துக்கள் அற்றது				
ஆதனம், பொறித் தொகுதி மற்றும் உபகரணம்	ஏ.எஸ்.எம்.-6	384,565,529	384,559,940	
நிதி சொத்துக்கள்				
முற்பணக் கணக்குகள்	ஏ.எஸ்.எம்.-5/5ஏ	12,623,458	13,259,744	
காக மற்றும் காசுக்குச் சமனானவை	ஏ.எஸ்.எம்.-3	-	-	
மொத்த சொத்துக்கள்		397,188,987	397,819,684	
தேறிய சொத்துக்கள் / உரிமைப் பங்கு				
திறைசேரிக்கு தேறிய சொத்துக்கள்		12,468,819	12,753,367	
ஆதனம், பொறித் தொகுதி மற்றும் உபகரண ஒதுக்கம்		384,565,529	384,559,940	
வாடகை மற்றும் பணி முற்பண ஒதுக்கம்	ஏ.எஸ்.எம்.-5பி			
நடைமுறைப் பொறுப்புக்கள்				
வைப்புக் கணக்குகள்	ஏ.எஸ்.எம்.-4	154,639	506,377	
தீர்க்கப்படாத பணிமுற்பண மீதி	ஏ.எஸ்.எம்.-3	-	-	
மொத்தப் பொறுப்புக்கள்		397,188,987	397,819,684	

பக்க இலக்கம் 8 முதல் 34 வரை ஏ.எஸ்.எம். 1 முதல் ஏ.எஸ்.எம். 7 வரையான மாதிரிப் படிவங்களின் மூலம் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்ற கணக்குத் தகவல்கள் மற்றும் குறிப்புகளின் விவரம் விவரிக்கப்பட்டுள்ளன. பக்க இலக்கம் 35 முதல் 67 வரை உள்ளடங்கியுள்ள ஏனைய கணக்குக் குறிப்புகளின் விவரம் இந்த இறுதிக் கணக்குகளில் உள்ளடங்கிய பகுதியாகும். 2024 ஆம் ஆண்டின் 16.12.2024 திகதியிடப்பட்ட இல 06 அரசு கணக்குகள் விதிமுறைகள் மற்றும் அரசு நிதி விதிமுறைகள் 150 மற்றும் 151 ஆகியவற்றின் தேவைகளுக்கு ஏற்ப நிதி நிலைமைக் கூற்றுக்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. அதனால் மேலேயுள்ள இறுதிக் கணக்குகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தொகைகள், அது தொடர்பான கணக்குக் குறிப்புகள் மற்றும் ஏனைய கணக்குத் தகவல்கள் திறைசேரிப் புத் தகவல்களுடன் சீராக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளன என்பதையும் அவை அந்தத் தொகைகளுடன் உடனடிப்படுகின்றது என்பதையும் இத்தால் சான்றுப்படுத்துகிறோம்.

நிதி நிருவாகத்திற்காக வினைத்திறன்மிக்க உள்ளக நிருவாகத் தொகுதியொன்று அறிக்கையிடும் நிறுவனத்தில் காணப்படுகின்றது எனவும் நிதி நிருவாகத்திற்காக உள்ளக நிருவாகத் தொகுதியின் செயல்திறனை மேற்பார்வை செய்வதற்கும் அதற்கு அமைவாக அந்தத் தொகுதியை வினைத்திறனுடன் நடைமுறைப்படுத்துவதற்குத் தேவையானவாறு மாற்றங்களை மேற்கொள்வதற்கும் அடிக்கடி மீளாய்வுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது எனவும் இத்தால் சான்றுப்படுத்துகிறோம்.



பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர்
பெயர்:
பதவி:
திகதி: 2025.02.21

S. Alokabandara
Secretary
Ministry of Public Administration,
Provincial Councils and Local Government
Independence Square,
Colombo 07.



கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர்
பெயர்:
பதவி: 2025.02.21
பிரின்ஸ் சேனாதீர
அரசகரும சேனாதீர ஆணையாளர் நாயகம்
அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்,
341/7, கோட்டை வீதி,
இராஜகிரிய.



பிரதான நிதி உத்தியோகத்தர் / பிரதான கணக்காளர் /
பணிப்பாளர் (நிதி) / ஆணையாளர் (நிதி)
பெயர்:
பதவி:
திகதி: 2025.02.21

S. Vignarajah
Chief Accountant
Department of Official Languages
341/7, Kotte Road, Rajagiriya.

3.3 காகப் பாய்ரால் கூற்று

2024 டிசம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான
காகப் பாய்ச்சல் கூற்று

ரூபாய் - ரூ

	உள்ளமை	
	2024 ரூபா	2023 ரூபா
தொழிற்பாட்டு செயற்பாடுகளிலிருந்தான காகப் பாய்ச்சல்		
மொத்த வரிப் பெறுகைகள்	-	-
கட்டணங்கள், தண்டப்பணங்கள், தண்டனைகள் மற்றும் உத்தரவுப் பத்திரங்கள் இலாபம்	3,059,870	3,876,683
வருமானம் அல்லாத பெறுகைகள்	4,387,758	4,390,365
ஏனைய வருமான தலைப்புகளுக்காக சேகரிக்கப்பட்ட வருமானம்	-	-
கிடைக்கப்பெற்ற கட்டுநிதி	159,933,000	138,751,000
முற்பணங்களை அறவிடல்	5,769,719	6,522,603
வைப்புக்களின் பெறுகை	3,969,627	2,688,072
செயற்பாடுகளிலிருந்து உருவாக்கப்பட்ட மொத்தக் காக (அ)	177,119,974	156,228,723
கழி - பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட காக		
ஆளுக்கூரிய வேதனங்கள் மற்றும் தொழிற்பாட்டுக் கொடுப்பனவுகள்	163,416,655	146,568,023
மானியங்களும் மாற்றுக் கொடுப்பனவுகளும்	471,789	582,885
ஏனைய செலவினத் தலைப்புகளுக்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட செலவினம்	546,034	1,124,017
திறைசேரிக்குத் தீர்க்கப்பட்ட பணிமுற்பணம்	-	-
முற்பணக் கொடுப்பனவு	5,724,776	4,941,550
வைப்புக் கொடுப்பனவு	4,321,365	2,859,915
தொழிற்பாடுகளுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட மொத்தக் காக (ஆ)	174,480,619	156,076,390
தொழிற்பாட்டு செயற்பாடுகளிலிருந்தான தேறிய காகப் பாய்ச்சல் (இ)=(அ)-(ஆ)	2,639,355	152,333
முதலீட்டு செயற்பாடுகளிலிருந்தான காகப் பாய்ச்சல்		
வட்டி	822,325	773,779
பங்கு இலாபம்	-	-
உரிமை இழந்த ஏற்பாடுகள் மற்றும் பொளதீக சொத்துக்களின் விற்பனை	14,761	35,170
உப கடன்கள் மீதான அறவீடுகள்	-	-
முதலீட்டு நடவடிக்கைகளிலிருந்து உருவாக்கப்பட்ட மொத்தக் காக (ஈ)	837,086	808,949
கழி - பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட காக:	3,476,441	961,282
கொள்வனவு அல்லது பெளதீகச் சொத்துக்களின் நிர்மாணிப்பு மற்றும் ஏனைய முதலீடுகளின் கொள்வனவு	3,476,441	961,282
முதலீட்டுச் செயற்பாடுகளுக்கு வழங்கப்பட்ட மொத்தக் காக (உ)		
	(2,639,355)	(152,333)
முதலீட்டுச் செயற்பாடுகளிலிருந்தான தேறிய காகப் பாய்ச்சல் (ஊ)=(ஈ)-(உ)	(0)	-
தொழிற்பாடுகள் மற்றும் முதலீட்டுச் செயற்பாடுகளிலிருந்தான தேறிய காகப் பாய்ச்சல் (எ)=(இ)+(ஊ)	-	-
நிதிச் செயற்பாடுகளிலிருந்தான காகப் பாய்ச்சல்		
உள்ளூர்க் கடன்கள்	-	-
வெளிநாட்டுக் கடன்கள்	-	-
பெற்ற நன்கொடைகள்	-	-
நிதி நடவடிக்கைகளிலிருந்து உருவாக்கப்பட்ட மொத்தக் காக (ஏ)		
கழி - பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட காக:	-	-
உள்ளூர் கடன்கள் மீதான மீளக் கொடுப்பனவுகள்	-	-
வெளிநாட்டுக் கடன்கள் மீதான மீளக் கொடுப்பனவுகள்	-	-
நிதிச் செயற்பாடுகளுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட மொத்தக் காக (ஐ)	-	-
நிதிச் செயற்பாடுகளிலிருந்தான தேறிய காகப் பாய்ச்சல் (ஒ)=(ஏ)-(ஐ)		
காசில் ஏற்பட்ட தேறிய அசைவு (ஒ)=(எ)+(ஒ)	-	-
ஜனவரி 01 ஆம் திகதியிலுள்ளவாறான ஆரம்ப காக மீதி	-	-
டிசம்பர் 31ஆம் திகதியிலுள்ளவாறான இறுதிக் காக மீதி	-	-

3.4 வருமான சேகரிப்பு செயலாற்றுகை

வருமானக் குறியீடு	வருமானக் குறியீட்டின் விவரம்	வருமான மதிப்பீடு		சேகரிக்கப்பட்ட வருமானம்	
		ஆரம்ப மதிப்பீடு	இறுதி மதிப்பீடு	தொகை (ரூ.)	இறுதி வருமான மதிப்பீடு %ஆக
20.03.99.00	விற்பனை மற்றும் கட்டணங்கள்	4,000,000	4,000,000	3,059,870.71	76.49%
20.02.01.11	அரசு கட்டிட மற்றும் வீடு வாடகை	120,000	120,000	253,383.11	211.15%
20.02.02.99	வட்டி மற்றும் ஏனையவை	720,000	720,000	658,942.16	79.01%
20.06.02.02	நிதி அல்லாத சொத்துக்களின் விற்பனை	35,000	35,000	14,760.50	42.17%

3.5 ஒதுக்கீட்டுப் பயன்பாட்டின் செயலாற்றுகை

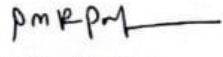
ஒதுக்கீட்டு வகை	ஒதுக்கீடு		உண்மையான செலவினம்	இறுதி ஒதுக்கீட்டின் %ஆக ஒதுக்கீட்டுப் பயன்பாடு
	ஆரம்பஒதுக்கீடு	இறுதி ஒதுக்கீடு		
மூலதனச் செலவினம்	7,000,000	8,300,000	7,622,957	91.84%
மீண்டெழும் செலவினம்	180,000,000	184,175,000	160,383,578	87.08%

3.6 நி.பி. குறிப்பு 208 இன் பிரகாரம், ஏனைய அமைச்சுக்கள்/ திணைக்களங்களின் பிரநிதியாக இத் திணைக்களத்திற்கு/ மாவட்டச் செயலகத்திற்கு/ மாகாணச் சபைக்கு செலவினத்திற்கான ஒதுக்கீடு

மானியம் பெறப்படவில்லை.

3.7 நிதிச் சொத்துக்கள் அல்லாத செயலாற்றுகை

ஆதனக் குறியீடு	குறியீட்டு விவரம்	2024.12.31 ஆம் திகதிக்கு தொகை மதிப்பீட்டு அறிக்கைப் படி மீதி (ரூ.)	2023.12.31 ஆம் திகதிக்கு நிதி அறிக்கைப் படி மீதி (ரூ.)	எதிர்காலத்தில் கணக்கிட வேண்டியது	அறிக்கையிடல் முன்னேற்றம் %
9151	கட்டிடம் மற்றும் கட்டமைப்பு	147,000,000.00	147,000,000.00	-	100%
9152	இயந்திரஉபகரணங்கள்	74,767,359.42	74,767,359.42	-	100%
9153	காணி	160,000,000.00	160,000,000.00	-	100%
9154	அருவமான சொத்துக்கள்	2,798,170.00	2,798,170.00	-	100%
9155	உயிரியல் சொத்துக்கள்	-	-	-	-
9160	நடைமுறையிலுள்ள வேலைகள்	-	-	-	-
9180	வரி செலுத்தப்படும் சொத்துக்கள்	-	-	-	-

	ජාතික විගණන කාර්යාලය தேசிய கணக்காய்வு அலுவலகம் NATIONAL AUDIT OFFICE		
මගේ අංකය எனது இல. My No.	PAF/C/ OLD /FS/02/24/03	ඔබේ අංකය உமது இல. Your No.	2025 මැයි 19 දින
කොමසාරිස් ජනරාල් රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව			
ශීර්ෂය 236 - රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ 2024 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 11(1) වගන්තිය ප්‍රකාරව විගණකාධිපති සම්පිණ්ඩන වාර්තාව යථෝක්ත වාර්තාව සමඟ සහතික කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රකාශන මේ සමඟ එවා ඇත.			
 පී.එම්.ආර්.පතිරාජ ජ්‍යෙෂ්ඨ සහකාර විගණකාධිපති විගණකාධිපති වෙනුවට			
පිටපත - අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්, රාජ්‍ය ගිණුම් දෙපාර්තමේන්තුව			
අංක 306/72, පොල්දූව පාර, පිටරාමුල්ල, ශ්‍රී ලංකාව +94 11 2 88 70 28 - 34 දුරක. 306/72, පොල්දූව පාර, පිටරාමුල්ල, කොළඹ. +94 11 2 88 72 23 No. 306/72, Polduwa Road, Battaramulla, Sri Lanka. ag@auditorgeneral.gov.lk www.naos.gov.lk			



ජාතික විගණන කාර්යාලය

தேசிய கணக்காய்வு அலுவலகம்

NATIONAL AUDIT OFFICE



53

මගේ අංකය
මගේ අංකය
My No.

PAF/C/OLD/FS/02/24/03

ඔබේ අංකය
ඔබේ අංකය
Your No.

දිනය
දිනය
Date

2025 මැයි 19 දින

කොමසාරිස් ජනරාල්

රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව

ශීර්ෂය 236 - රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ 2024 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 11(1) වගන්තිය ප්‍රකාරව විගණකාධිපති සම්පිණ්ඩන වාර්තාව.

1. මූල්‍ය ප්‍රකාශන

1.1 මතය



ශීර්ෂය 236 - රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ 2024 දෙසැම්බර් 31 දිනට මූල්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශය, එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය කාර්යසාධන ප්‍රකාශය හා මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශ වලින් සමන්විත 2024 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ විධිවිධාන සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154(1) ව්‍යවස්ථාවේ ඇතුළත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදී. 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 11(1) වගන්තිය ප්‍රකාරව රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලබන මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව මාගේ අදහස් දැක්වීම් හා නිරීක්ෂණයන් මෙම වාර්තාවේ සඳහන් වේ. 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 11(2) වගන්තිය ප්‍රකාරව ගණන්දීමේ නිලධාරී වෙත වාර්ෂික විස්තරාත්මක කළමනාකරණ විගණන වාර්තාව යථා කාලයේදී ඉදිරිපත් කරනු ලැබේ. ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154(6) ව්‍යවස්ථාව සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 10 වගන්තිය ප්‍රකාරව ඉදිරිපත් කළ යුතු විගණකාධිපති වාර්තාව යථා කාලයේදී පාර්ලිමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබේ.

රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ 2024 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලින්, මූල්‍ය තත්ත්වය, මූල්‍ය කාර්යසාධනය හා මුදල් ප්‍රවාහ, මූල්‍ය ප්‍රකාශන වලට අදාළ සටහන් 16 සඳහන් මූල්‍ය ප්‍රකාශන සකස් කිරීමේ පදනමට අනුකූලව සියලුම ප්‍රමාණාත්මකතාවයන් සම්බන්ධයෙන් සාධාරණ තත්ත්වයක් පිළිබිඹු කරන බව මා දන්නා බව මතය වේ.





1.2 මතය සඳහා පදනම

ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිතියට (ශ්‍රී.ලං.වි.ප්‍ර) අනුකූලව මා විගණනය සිදු කරන ලදී. මෙම විගණන ප්‍රමිතිය යටතේ වූ මාගේ වගකීම, මෙම වාර්තාවේ මූල්‍ය ප්‍රකාශන විගණනය සම්බන්ධයෙන් විගණකගේ වගකීම යන කොටසේ නවදුරටත් විස්තර කර ඇත. මාගේ මතය සඳහා පදනමක් සැපයීම උදෙසා මා විසින් ලබා ගෙන ඇති විගණන සාක්ෂි ප්‍රමාණවත් සහ උචිත බව මාගේ විශ්වාසයයි.

1.3 කරුණක් අවධාරණය කිරීම - මූල්‍ය ප්‍රකාශන සකස් කිරීමේ පදනම

මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන සකස් කිරීමේ පදනම විස්තර කරන මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලට අදාළ සටහන් 1 කෙරෙහි අවධානය යොමු කරවමි. මූල්‍ය ප්‍රකාශන රජයේ මුදල් රෙගුලාසි 150 හා 151 සහ 2025 පෙබරවාරි 21 දින සංශෝධිත 2024 දෙසැම්බර් 16 දිනැති රාජ්‍යය ගිණුම් මාර්ගෝපදේශ අංක 06/2024 අනුව රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ, මහා භාණ්ඩාගාරයේ සහ පාර්ලිමේන්තුවේ අවශ්‍යතාවය සඳහා සකස් කර ඇත. එම නිසා, මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන වෙනත් අරමුණු සඳහා සුදුසු නොවිය හැක. මගේ වාර්තාව රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව, මහා භාණ්ඩාගාරයේ සහ ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ භාවිතය සඳහා පමණක් අරමුණු කර ඇත. මෙම කරුණ සම්බන්ධයෙන් මගේ මතය විකරණය කරනු නොලැබේ.

1.4 මූල්‍ය ප්‍රකාශන සම්බන්ධයෙන් ප්‍රධාන ගණන්දීමේ නිලධාරීගේ හා ගණන්දීමේ නිලධාරීගේ වගකීම

රජයේ මුදල් රෙගුලාසි 150 හා 151 සහ 2025 පෙබරවාරි 21 දින සංශෝධිත 2024 දෙසැම්බර් 16 දිනැති රාජ්‍යය ගිණුම් මාර්ගෝපදේශ අංක 06/2024 අනුකූලව සියලුම ප්‍රමාණාත්මකතාවයන් සම්බන්ධයෙන් සාධාරණ තත්ත්වයක් පිළිබිඹු කෙරෙන පරිදි මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීම හා වංචා සහ වැරදි හේතුවෙන් ඇති විය හැකි ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන්ගෙන් තොරව මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීමට හැකි වනු පිණිස අවශ්‍යවන අභ්‍යන්තර පාලනය තීරණය කිරීම ගණන්දීමේ නිලධාරීගේ වගකීම වේ.

2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 16(1) වගන්තිය ප්‍රකාරව දෙපාර්තමේන්තුව විසින් වාර්ෂික හා කාලීන මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීමට හැකිවන පරිදි ස්වකීය ආදායම්, වියදම්, වත්කම් හා බැරකම් පිළිබඳ නිසි පරිදි පොත්පත් හා වාර්තා පවත්වා ගෙන යා යුතුය.

ජාතික විගණන පනතේ 38(1)(ඇ) උප වගන්තිය ප්‍රකාරව දෙපාර්තමේන්තුවේ මූල්‍ය පාලනය සඳහා සරලදායී අභ්‍යන්තර පාලන පද්ධතියක් සකස් කර පවත්වා ගෙන යනු ලබන බවට ගණන්දීමේ නිලධාරී සහතික විය යුතු අතර එම පද්ධතියේ සරලදායීත්වය පිළිබඳව කලින් කල සමාලෝචනයක් සිදු කර ඒ අනුව පද්ධතිය එලදායී ලෙස කරගෙන යාමට අවශ්‍ය වෙනස්කම් සිදු කරනු ලැබිය යුතුය.

1.5 මූල්‍ය ප්‍රකාශන විගණනය පිළිබඳ විගණකගේ වගකීම

සමස්ථයක් ලෙස මූල්‍ය ප්‍රකාශන, වංචා හා වැරදි හේතුවෙන් ඇතිවන ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන්ගෙන් තොර බවට සාධාරණ තහවුරුවක් ලබාදීම සහ මාගේ මතය ඇතුළත් විගණන වාර්තාව නිකුත් කිරීම මාගේ අරමුණ වේ. සාධාරණ සහතිකවීම උසස් මට්ටමේ යහතිකරීමක් වන නමුත්, ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිති ප්‍රකාරව විගණනය සිදු කිරීමේදී එය සෑම විටම ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන් අනාවරණය කර ගන්නා බවට වන තහවුරු කිරීමක් නොවනු ඇත. වංචා සහ වැරදි තනි හෝ සාමූහික ලෙස බලපෑම නිසා ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන් ඇති විය හැකි අතර, එහි ප්‍රමාණාත්මක භාවය මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන පදනම් කර ගනිමින් පරිශීලකයන් විසින් ගනු ලබන ආර්ථික තීරණ කෙරෙහි වන බලපෑම මත රඳා පවතී.

ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිති ප්‍රකාරව විගණනයේ කොටසක් ලෙස මා විසින් විගණනයේදී වෘත්තීය විනිශ්චය සහ වෘත්තීය සැකසුමකින් යුතුව ක්‍රියා කරන ලදී. මා විසින් තවදුරටත්,

- ප්‍රකාශ කරන ලද විගණන මතයට පදනමක් සපයා ගැනීමේදී වංචා හෝ වැරදි හේතුවෙන් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ඇති විය හැකි ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන් ඇතිවීමේ අවදානම හඳුනාගැනීම හා තක්සේරු කිරීම සඳහා අවස්ථාවෝචිතව උචිත විගණන පරිපාටි සැලසුම් කර ක්‍රියාත්මක කරන ලදී. වරදවා දැක්වීම හේතුවෙන් සිදුවන ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන්ගෙන් සිදුවන බලපෑමට වඩා වංචාවකින් සිදුවන්නා වූ බලපෑම ප්‍රබල වන්නේ ඒවා දුස්සන්ධානයෙන්, ව්‍යාජ ලේඛන සැකසීමෙන්, වේතනාන්විත මහභූමිමෙන්, වරදවා දැක්වීමෙන් හෝ අභ්‍යන්තර පාලනයන් මත භූමිමෙන් වැනි හේතු නිසා වන බැවිනි.
- අභ්‍යන්තර පාලනයේ සරලදායීත්වය පිළිබඳව මතයක් ප්‍රකාශ කිරීමේ අදහසින් නොවුවද, අවස්ථාවෝචිතව උචිත විගණන පරිපාටි සැලසුම් කිරීම පිණිස අභ්‍යන්තර පාලනය පිළිබඳව අවබෝධයක් ලබා ගන්නා ලදී.
- හෙළිදරව් කිරීම් ඇතුළත් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ව්‍යුහය සහ අන්තර්ගතය සඳහා පාදක වූ ගනුදෙනු හා සිද්ධීන් උචිත හා සාධාරණ අයුරින් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ඇතුළත් බව ඇගයීම.
- මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ව්‍යුහය හා අන්තර්ගතය සඳහා පාදක වූ ගනුදෙනු හා සිද්ධීන් උචිත හා සාධාරණව ඇතුළත් වී ඇති බව සහ හෙළිදරව් කිරීම් ඇතුළත් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල සමස්ථ ඉදිරිපත් කිරීම අභයන ලදී.

මාගේ විගණනය තුළදී හඳුනාගත් වැදගත් විගණන සොයාගැනීම්, ප්‍රධාන අභ්‍යන්තර පාලන දුර්වලතා හා අනෙකුත් කරුණු පිළිබඳව ගණන්දීමේ නිලධාරී දැනුවත් කරමි.



2. වෙනත් ජෛනික අවශ්‍යතා පිළිබඳ වාර්තාව

2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 6(1)(ඇ) වගන්තිය ප්‍රකාරව පහත සඳහන් කරුණු මා ප්‍රකාශ කරමි.

- (අ) මූල්‍ය ප්‍රකාශන ඉකුත් වර්ෂය සමඟ අනුරූප වන බවට,
- (ආ) ඉකුත් වර්ෂයට අදාළ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව මා විසින් කර තිබුණු නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කර තිබුණි.

3. මූල්‍ය සමාලෝචනය

3.1 වියදම් කළමනාකරණය

මුදල් රෙගුලාසි 50(II) අනුව ඇස්තමේන්තු භාෂිතයක් දුරට සම්පූර්ණයෙන් නිවැරදිව පිළියෙල කළ යුතු බවට ගණන් දීමේ නිලධාරී වගබලා ගත යුතු වුවත් පහත පරිදි ඉතිරිවීම් සිදුකර තිබුණි.

- (අ) වැය විෂය අංක 236-1-1-1202 (010) යටතේ රු.340,000 ක් වූ මුද්‍ර ප්‍රතිපාදනයම ඉතිරි වී තිබුණි.
- (ආ) පුනරාවර්තන වැය විෂයයන් 04ක ඔද්ධ ප්‍රතිපාදනවල එකතුව රු.77,683,000 ක් ද එහි වියදම රු.59,545,199 ක් ද වූයෙන් එක් එක් වැය විෂයයන්හි සියයට 21ක් 56ක් අතර පරාසයක වන පරිදි රු.18,137,801ක ඉතිරිවීම් පැවතුණි.
- (ඇ) 236-1-1-2102 දරන වැය විෂයයට අදාළව ඔද්ධ ප්‍රතිපාදනය රු.1,000,000 ක් හා එහි වියදම රු.741,646ක් වූයෙන් රු.258,354ක ඉතිරිවීම් පැවතුණි.

4. මෙහෙයුම් සමාලෝචනය

4.1 කළමනාකරණ දුර්වලතා

- (අ) 2020 අගෝස්තු 17 වන දින රු.314,450 ක් වැය කරමින් මිලදී ගනු ලැබූ පොත් අලෙවි කළමණාකරන මාදුකාංගය 2022 වර්ෂයේ සිට අක්‍රීය වී තිබුණු අතර ක්‍රියාත්මක තත්ත්වයට පත් කර ගැනීමට අපොහොසත් වී තිබුණි.
- (ආ) විභාග පැවැත්වීම වෙනුවෙන් 2017 වර්ෂයේ රු.2,426,125 ක් වැය කර ඉදිකර තිබූ ශබ්දාගාරය 2024 වර්ෂයේ දී උපයෝගී කරගෙන තිබුණේ ජාතික ඇගයීම් පරීක්ෂණ (NLQ) 4ක් සඳහා අවශ්‍ය භවයට සැකසීම සඳහා පමණි.

4.1 திணைக்களத்தின் செயலாற்றுகைச் சுட்டிகள் (செயற்பாட்டுத் திட்டத்தின் அடிப்படையில்)

தொடர் இலக்கம்	செயற்பாடு	குறிப்பீட்டு சுட்டிகள்	எதிர்பார்த்த வெளியீட்டின் சதவீதமாக (%) உண்மையான வெளியீடு		
			100% - 90%	75% - 89%	50%- 74%
மூலதன செலவினங்கள்					
(1) சகல உத்தியோகத்தார்களுக்கும் நேயமிக்க வேலைச் சூழலை அமைத்தல்					
01	திணைக்கள கட்டிடம் மற்றும் களஞ்சியத்தை புதுப்பித்தல் (2001)	நிகழ்ச்சித் திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
02	நூலகத்தை புதுப்பித்தல் (2001)	நிகழ்ச்சித் திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
03	இயந்திர உபகரணங்களை மேம்படுத்தல் (2002)	உறுப்புகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
04	தளபாடங்கள் மற்றும் காரியாலய உபகரணங்களை கொள்வனவு செய்தல்	உறுப்புகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
05	வேறு இயந்திர உபகரணங்கள் மற்றும் பொறிகளை கொள்வனவு செய்தல்	இயந்திர உபகரணங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
06	திணைக்களத்தின் உத்தியோகத்தார்களுக்காக பயிற்சி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களைத் திட்டமிடுத்தல்	நிகழ்ச்சித் திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
07	மென்பொருள் அபிவிருத்தி (2016)	மென்பொருள்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
மீண்டெழும் செலவினங்கள்					
(2) அரசாங்க உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளராக செயல்திறன் மிக்க மொழிபெயர்ப்புச் சேவையை வழங்குவதற்காக உறுதிப்படுத்தல்					
01	அரசு மற்றும் பகுதியளவிலான அரசு நிறுவனங்களின் தேவைக்கேற்பும் மொழிகளில் மொழிபெயர்ப்பு பணியை செய்தல்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
02	bhashawa.lk இணைய தளத்தினூடாக மொழி வசதி வழங்குநர்களின் குழுமத்தைப் புதுப்பித்தல்.	மொழி வழங்குநர்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
03	மொழிபெயர்ப்பார்களுக்காக பயிற்சி வேலைத்திட்டங்களை திட்டமிடல்	பயிற்சி வேலைத்திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
04	மொழிபெயர்ப்பில் சிறப்புப் பட்டம் கற்கும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்காக நடைமுறைப் பயிற்சி வழங்கல்.	பயிற்சி வேலைத்திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
05	மொழிபெயர்ப்பைக் கற்கும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித் திட்டங்களை நடாத்துதல்.	வேலைத்திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-

06	“Usefull Phrases for Translations” கைந்நூலை இணையதளத்தில் மின் புத்தகமாக வெளியிடுதல்	மின் புத்தகங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
07	அரசு நிறுவனங்களில் பொதுவாகப் பயன்படுத்தப்படும் படிவங்களை இருமொழி வடிவத்தில் தயாரித்தல்	படிவங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
08	மொழிபெயர்ப்பாளர் கைந்நூலை அச்சிடுதல் - (ஆங்கிலம்/சிங்களம் - பிரதிகள்-300)	பிரதிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
(3) சொற்களஞ்சியத் தொகுப்பின் உத்தியோகபூர்வ உரிமையாளராக இருமொழியில்/மும்மொழியில் சொற்களஞ்சியங்களைத் தொகுத்தல் (1703-2)					
01	சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளில் சொற்களஞ்சியங்களைத் தயாரித்தல்.	சொற்களஞ்சியங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
(4) பொது மக்களுக்கு சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய மும்மொழிகளில் தான் விரும்பிய மொழியில் சேவையை பெற்றுக்கொள்வதற்கான மொழி உரிமையை உறுதிப்படுத்துவதற்காக அரசு ஊழியர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை மேம்படுத்துதல் (1703- 3)					
01	தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப்பரீட்சை(NLQ)	பரீட்சைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
02	ஏனைய தேர்ச்சிப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல்.	கிடைக்கும் கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
03	தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப்பரீட்சையைப் (NLQ) பற்றி அரசு உத்தியோகத்தார்களுக்கு விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சித் திட்டங்களை நடாத்துதல்.	நிகழ்ச்சித் திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
04	அரசு மற்றும் பகுதியளவிலான அரசு நிறுவனங்களின் கோரிக்கைகளின் படி பரீட்சை நடாத்துதல், வினாத் தாள்களை தயாரித்தல் மற்றும் மதிப்பீடு செய்தல்	கிடைக்கும் கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
05	அரசு நிர்வாக சுற்றறிக்கை 18/2020 இன் படி நாடளவிய ரீதியில் மொழிப் பாடநெறிகளை ஏற்பாடு செய்தல்.	பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
06	1/2023 ஆம் முகாமைத்துவ சேவை சுற்றறிக்கையின் படி, பகுதியளவிலான அரசு நிறுவனங்களுக்காக மொழிப் பாடநெறிகளை ஏற்பாடு செய்தல்.	பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை	-	-	✓
07	சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் மற்றும் அந்நிய நாட்டு மொழிகளுக்குரிய பாடநெறிகளை நடாத்துதல்	மாணவர்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
08	மொழிப் பாடநெறிகளுக்கான மொழி பயிற்றுவிப்பாளர்களின் குழாமைப் புதுப்பித்தல்.	போதனாசிரியர்கள் மற்றும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
09	சிங்களம் மற்றும் தமிழ் டிப்ளோமா பாடநெறியையும் சான்றிதழ் பாடநெறியையும் நடாத்துதல் (SLIDA நிறுவனத்துடன்)	நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
10	வெளிவாரி நிறுவனங்களின் கோரிக்கைகளின் படி மொழிப் பாடநெறிகளை நடாத்துதல்.	கிடைக்கும் கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-

(5) நவீன தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்தி தேசிய மொழி மேம்பாட்டு, மொழிக் கற்றல் மற்றும் பாவனைக்கான வசதிகளை வழங்குதல் (1703-2)					
01	நிபுணர்கள்சபை கூட்டங்களை நடாத்துதல்	கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
02	மொழி மற்றும் இலக்கியத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு மாதாந்த நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்துதல்	நிகழ்ச்சித் திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
03	“உத்தியோகபூர்வ கடித தொகுப்பிற்கு ஓர் உதவி” அரச ஊழியர்களுக்காக சிங்கள மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் உத்தியோகபூர்வ கடித ஆவணங்களை வரைவதற்கு தெளிவூட்டும் பட்டறைகளை நடாத்துதல்	கிடைக்கும் கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
04	மொழி தொடர்பில் தேசிய மற்றும் சர்வதேச மட்டத்தில் முக்கியம் வாய்ந்த தினங்களை முன்னிட்டு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை திட்டமிடுதல்	நிகழ்ச்சித் திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
05	திணைக்கள வெளியீடுகளை விற்பனைச் செய்தல்	புத்தகக் கண்காட்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
06	2023 ஆம் ஆண்டில் கடன் செலுத்துதல்	உறுப்பினிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-

05 ஆம் அத்தியாயம் –பேண்தகு அபிவிருத்திக் குறிக்கோள்களைப் (SDG) பூர்த்தி செய்யும் செயலாற்றுகை

5.1 அடையாளம் காணப்பட்ட உரிய பேண்தகு அபிவிருத்திக் குறிக்கோள்கள்

இலக்கு/ குறிக்கோள்கள்	குறிக்கோள்கள்	அடைவுக் குறிகாட்டிகள்	இதுவரையிலான அடைவு முன்னேற்றம்		
			0%-49%	50%-74%	75%-100%
(1) அனைவரையும் உள்ளடக்கும் சமமான, தரமான கல்விமற்றும் தொடர்ச்சியான கற்றல் வாய்ப்புகளை உறுதிப்படுத்துதல்	(1) 2030 ஆம் ஆண்டுக்குள் ஒழுக்கமான வேலைகள் மற்றும் தொழில்முனைவோ ருக்காகதொழில்நுட் ப மற்றும் தொழில் தகுதிகள் உட்பட தேவையான திறன்களைக் கொண்ட இளைஞர்கள் மற்றும் பெரியவர்களின் எண்ணிக்கையை கணிசமாக அதிகரித்தல்.	(1.1) இளைஞர்கள் மற்றும் பெரியவர்களின் மொழித் திறன்களை மேம்படுத்துவதற்காக மொழிபெயர்ப்பு க்களைக் கற்கும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு விழிப்புணர்வு மற்றும் பயிற்சினிகழ்ச்சித்திட்டங்களை நடாத்துதல் மற்றும் மொழிபெயர்ப்பாளர் கைந்நூலை - (ஆங்கிலம்/சிங்களம்) அச்சிடுதல்	—	—	✓
		(1.2) இளைஞர்கள் மற்றும் பெரியோர்களின் இரண்டாம் மொழித் திறனை மேம்படுத்துவதற்காக, அரசு நிறுவனங்களில் பொதுவாகப் பயன்படுத்தப்படும் மாதிரிப் படிவங்களை இருமொழி வடிவில் தயாரித்து பொதுமக்களுக்கு வெளியிடுதல்.	—	—	✓
		(1.3) இரண்டாம் மொழி கற்பவர்களின் மொழித் திறன்களை வளர்ப்பதற்காக, சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழியில் பாடப்புத்தகங்கள் மற்றும் சாதங்கள் (புத்தகங்கள்) அச்சிடுதல் மற்றும் அவற்றைஒரு முறையான அமைப்பின் மூலம் விநியோகித்தல்.	—	—	✓
		(1.4)மொழி கற்பவர்களின் வசதிக்காக திணைக்கள வெளியீடுகள் மற்றும் இந்த ஆண்டில்“Usefull Phrases for Translations” கைந்நூலை மின் புத்தகமாக திணைக்கள வலைத்தளத்தில் வெளியிடுதல்.	—	—	✓

		(1.5) மொழி கற்பவர்களின் வசதிக்காக பல்வேறு பாடங்களுடன் தொடர்புடைய 83 சொற்களஞ்சியங்களை உருவாக்குதல் மற்றும் இந்த ஆண்டில் செயற்கை நுண்ணறிவு குறித்த மும்மொழி சொற்களஞ்சியம், ஆராய்ச்சி முறை குறித்த மும்மொழி சொற்களஞ்சியம் மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு ஆய்வுகள் குறித்த மும்மொழி சொற்களஞ்சியம் ஆகியவற்றை ("TerminoHub")டெர்மினோஹப் வலைத்தளத்தில் வெளியிடுதல் மற்றும் புதுப்பித்தல்.	—	—	✓
			—	—	
	(2) 2030 ஆம் ஆண்டுக்குள், ஆண் பெண் இருபாலரும், அனைத்து இளைஞர்களிலும், பெரியவர்களிலும், கணிசமான பகுதியினர் எழுத்தறிவு பெற்றவர்களாகவும் எண்ணறிவு பெற்றவர்களாகவும் இருப்பதை உறுதி செய்தல்.	(2.1) அரசகரும மொழித் தேர்ச்சிப் பரீட்சை 18/2020 ஆம் சுற்றறிக்கை மற்றும் முகாமைத்துவ சேவைகள் சுற்றறிக்கை 1/2023 இன் படி, பகுதி அளவிலான அரசு நிறுவனங்களுக்கு நாடாளவியரீதியில் சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை ஏற்பாடு செய்வதன் மூலம், அரசு உத்தியோகத்தர்களுக்கு சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழித் தேர்ச்சியைப் பெறுவதற்கான வசதிகளைவழங்கல். (2.2) அரசுஉத்தியோகத்தர்களின் மொழித் தேர்ச்சித் திறன்களை முறையாகப் பயன்படுத்துவதற்காக ஆண்டுதோறும் தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப்பரீட்சை(NLQ) நடாத்துதல். (2.3) தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப்பரீட்சை(NLQ)மற்றும் அரசகருமமொழிக் கொள்கை குறித்து பொதுமக்களைவிழிப்புணர்வு செய்வதன் மூலம் இனங்களுக்கிடையில் நல்லிணக்கத்தை உருவாக்குதல்.	—	—	✓
	(3) 2030 ஆம் ஆண்டுக்குள், அனைத்து கற்பவர்களும் பேண்தகு அபிவிருத்தை மேம்படுத்துவதற்கான அறிவு மற்றும் திறன்களைப் பெற்றிருத்தல்.பே	(3.1) மொழிகளை ஊக்குவிப்பதற்காக பாடசாலை மாணவர்களின் பங்கேற்புடன் தேசிய அளவில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நாட்களைக் கொண்டாடுதல் மற்றும் பாடசாலை நூலகங்களுக்கு (சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம்)இலவசமாக அச்சிடப்பட்ட திணைக்கள வெளியீடுகளை வழங்குதல்	—	—	✓

2030 ஆம் ஆண்டில் பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகளை பூர்த்தி செய்வதற்காகஎமது திணைக்களத்தினால் 2024 ஆம் ஆண்டின் இலக்குகளான அனைத்து செயற்பாடுகளும்சிறந்த முறையில் பூர்த்தி செய்யப்பட்டுள்ளன. இருப்பினும், பின்வரும் சவால்களை எதிர்கொண்டுள்ளது.

	ண்தகு அபிவிருத்தி பற்றிய கல்வி மற்றும் பேண்தகு வாழ்க்கை முறைகள், மனித உரிமைகள், பாலின சமத்துவம், அமைதி மற்றும் வன்முறை இல்லாத கலாச்சாரத்தை ஊக்குவித்தல், உலகளாவிய ரீதியில் குடியுரிமை மற்றும் கலாச்சார பன்முகத்தன்மையை மதிப்பீடு செய்தல் மற்றும் பேண்தகு அபிவிருத்திக்கு கலாசார ரீதியாக பங்களிப்பு செய்தல் என்பன உள்ளடங்கும்.	(3.2) சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம், ஜப்பான், இந்தி, பிரெஞ்சு, ஜெர்மனி மற்றும் சீன மொழி மொழிபெயர்ப்பாளர்களைக் கொண்ட மொழி வசதி வழங்குநர்களின் குழாமைநிறுவுதல் மற்றும் புதுப்பித்தல் (bhashawa.lk வலைத்தளம் மூலம்)			
--	--	---	--	--	--

5.2 பேண்தகு அபிவிருத்தி இலக்குகளைப் பூர்த்தி செய்வதிலுள்ள அடைவுகள் மற்றும் சவால்கள்

1. தரமான மொழிபெயர்ப்பு சேவைகளை வழங்குவதற்கு போதுமான மொழிபெயர்ப்பாளர்களின் பற்றாக்குறை.
2. வெளியீடுகளை எழுதுதல் மற்றும் தொகுக்கும்போது நவீன தொழில்நுட்பம் மற்றும் நிபுணத்துவ அறிவுடைய மூன்றாம் தரப்பினரின் ஆலோசனையைப் பெற்றுக்கொள்வது கடினமான இருப்பதினால் மிக பொருத்தமான ஆக்கமொன்றை உருவாக்குவதில் உள்ள தாமதம்.
3. மொழி சுற்றலுக்குத் தேவையான பாடப்புத்தகங்கள், குறிப்புப் புத்தகங்கள், கலைச் சொற்றொகுதிகள் மற்றும் அகராதிகளை உருவாக்குவதில், பாட நிபுணர்களுக்காக அரசு சுற்றறிக்கைகளின்படி அங்கீகரிக்கப்பட்ட கட்டணங்கள் குறைந்தபட்ச மட்டத்தில் இருப்பதினால், அவ்வாறான நிபுணர்களை அக் கட்டணங்களில் கீழ் குறித்த பணிகளுக்காக தொடர்பு கொள்ள முடியவில்லை.

Annual Cadre Information Sheet											
1. Ministry		Ministry of Public Services, Provincial Council and Local Government									
2. Department		Department of Official Languages									
3. Address		341/7, Kotte Rd, Rajagiriya									
4. Cadre information		31 st December 2024									
Table – 01											
Designation	Service	Grade	Salary Code	Service Level	Approved Cadre			Existing Cadre			
					Permanent	Contract	Casual	Permanent	Contract	Casual	Acting
Commissioner General of Official Languages	SLAS	Special	SL 3	Senior Level	1	0	0	1	0		0
Commissioner	SLAS	I	SL 1		2	0	0	2	0		0
Commissioner	Dept.	I	SL 1		1	0	0	0	0		0
Chief Accountant	SLAcS	I	SL 1		1	0	0	1	0		0
Internal Auditor	SLAcS	I	SL 1		1	0	0	1	0		0
Asst./Dy. Commissioner	SLAS	III/II	SL 1		4	0	0	2	0		0
Asst./Dy. Commissioner	Dept.	III/II	SL 1		1	0	0	0	0		0
Accountant	SLAcS	III/II	SL 1		1	0	0	1	0		0
Asst./Dy. Director	SLICTS	III/II	SL 1		1	0	0	0	0		0
Administrative Officer	PMAS	Supra	MN 7	Tertiary Level	1	0	0	1	0		0
Superintendent of Languages Laboratory	Dept.		MN 7		1	0	0	1	0		0
Superintendent of Languages	Dept.		MN 7		8	0	0	0	0		0
Superintendent of Languages (Translation)	Dept.		MN 7		3	0	0	0	0		0
ICT Officer	SLICTS	2-II/I	MN 6		1	0	0	0	0		0
Translator	TS.	II/I	MN 6		19	0	0	13	0		0
Translator	Dept.	II/I	MN 6		25	0	0	08	0		0
Translator Asst	Dept.		MN 4	Secondary Level	12	0	0	12	0		0
Project Devp. Asst	Asso.Officers		MN 4		1	0	0	1	0		0
Development Officer	DOS	III/II/I	MN 4		60	0	0	51	0		0
Librarian	SLGLS	III/II/I	MN 3		3	0	0	0	0		0
Management Service Officer	PMAS	III/II/I	MN 2		25	0	0	17	0		0
Language Laboratory Asst.	Dept.	III/II/I	MT 2		1	0	0	1	0		0
ICT Asst.	SLICTS	3-III/II/I	MT 1		1	0	0	1	0		0
Technical Asst.	Dept	III/II/I	MT 1		1	0	0	0	0		0
Driver	DS	III/II/I sp	PL 3	Primary level	5	0	0	4	0		0
O.E.S. Posts	OES	III/II/I sp	PL 1		14	0	0	13	0		0
Total					194	0	0	131	0		0

Table - 02		
Service Level	Approved Cadre	Existing Cadre
Senior	13	08
Tertiary	58	23
Secondary	104	83
Primary	19	17
Total	194	131

6.1 பதவியணி முகாமைத்துவம்

	அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஊழியர் எண்ணிக்கை	தற்போதுள்ள ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை	வெற்றிடங்கள்	மேலதிகம்
சிரேஷ்ட	13	08	05	-
மூன்றாம்நிலை	58	23	35	-
இரண்டாம்நிலை	104	83	21	-
சிறுாழியர்	19	14	06	-

6.2 நிறுவனத்தின் செயலாற்றுகையில் மனிதவளப் பற்றாக்குறை அல்லது மிகை ஏற்படுத்தும் தாக்கம்

1. நிறைவேற்று உத்தியோகத்தர்களின் பற்றாக்குறை- நிறுவனத்தின் செயல்பாடுகளை திறமையாகவும் பயனுள்ளதாகவும் நிறைவேற்றுவதற்கானசரியான முடிவுகளில் தாமதம்ஏற்படுதல்.
 2. மொழிபெயர்ப்பாளர்களின் பற்றாக்குறை- அரசாங்க நிறுவனங்களினால் ஒப்படைக்கப்படும் மொழிபெயர்ப்புக்கள் அனைத்தையும் மேற்கொள்வதற்கான இயலுமை இல்லாத காரணத்தினால் அவற்றை மறுக்க வேண்டியுள்ளது, இதனால் அரசுகளும் மொழிகள் திணைக்களத்தின் நன்மதிப்பு பாதிப்படைதல்.
 3. அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் மற்றும் முகாமைத்துவ சேவை உத்தியோகத்தர்களின் பற்றாக்குறை -நிறுவனத்தின் நோக்கத்தை துல்லியமாகவும் உடனடியாகவும் நிறைவேற்றுவதற்காக பணிகளை நிறைவேற்றும் போது தாமதம் ஏற்படுதல், அத்துடன் போதுமான இலக்குகளை அடைவதில் உள்ள சிரமங்கள்.
- படிகள் மற்றும் ஏனைய கொடுப்பனவுகள் முறையாகப் பெறப்படாமை மற்றும் நீண்டகாலமாக திருத்தப்படவில்லை - மொழிபெயர்ப்பு பணிகளை மேற்கொள்ளும் போதுசெலுத்தப்படும்கொடுப்பனவுகள்புதுப்பிப்பிக்கப்படாமையினால், மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளை உடனடியாகச் மேற்கொள்வதற்கு பொருத்தமான மொழிபெயர்ப்பாளர்களைக் கண்டுபிடிப்பதில் உள்ளசிரமங்கள்

6.3 பதவியணியினரின் திறன் அபிவிருத்தி

நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் பெயர்	பயிற்சி அளிக்கப் பட்ட ஊழியர் எண்ணிக்கை	நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் காலப்பகுதி	ஒட்டுமொத்த முதலீடு (ரூ.) உள்நாட்டு / வெளிநாட்டு	நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் தன்மை(உள்நாட்டு / வெளிநாட்டு)	வெளியீடு / பெற்ற அறிவு
தேசிய கொள்முதல் மற்றும் ஒப்பந்த நிர்வாகத்தில் உயர் தேசிய டிப்ளோமா பாடநெறி	01	01 வருடம்	1,380,000.00 ரூபா	உள்நாட்டு	தேசிய கொள்முதல் மற்றும் ஒப்பந்த நிர்வாகம் குறித்த நடைமுறை அறிவை வழங்குதல்.
போக்குவரத்து முகாமைத்துவம்	01	01 நாள்	7,000.00 ரூபா	உள்நாட்டு	வாகன பராமரிப்பு தொடர்பான கோப்புகள் மற்றும் ஆவணங்களைப் பராமரித்தல், வாகன பழுதுபார்ப்பு மற்றும் உதிரி பாகங்கள் வாங்குவது தொடர்பாக பின்பற்ற வேண்டிய சட்டங்கள் மற்றும் விதிமுறைகள்,பழுதடைந்த வாகனங்கள் மற்றும் அகற்றப்பட்ட உதிரி பாகங்களை அப்புறப்படுத்துவது, இழப்புகள் மற்றும் சேதங்களைத் துண்டித்தல்,போக்குவரத்து தொடர்பானநிதி முகாமைத்துவம் தொடர்பாக பின்பற்ற வேண்டிய நடைமுறைகள்.
சம்பள மாற்றங்கள்	01	02 நாட்கள்	13,000.00 ரூபா	உள்நாட்டு	சம்பந்தப்பட்ட நிறுவனங்களின் செயல்பாடுகளின் படிஅரச சேவையின் சம்பளத்தை நிர்ணயித்தல், அரசசேவையில் தற்போதுள்ள சம்பள கட்டமைப்புமற்றும்முந்தைய சம்பள கட்டமைப்பின் தன்மை, தாபன விதிக்கோவை மற்றும் பொது நிர்வாக சுற்றறிக்கைகளில் உள்ள விதி முறைகள் மற்றும்சம்பள விடயங்கள், சம்பள திருத்தங்களில்சம்பள மாற்றங்கள் மற்றும் பதவி உயர்வுகள் ஆகியவற்றை அறிமுகப்படுத்துதல்.சம்பள முரண்பாடுகளைஅடையாளம் காணுதல் மற்றும் அவற்றை சரிசெய்ய எடுக்க வேண்டிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல்.
கணக்காய்வு விசாரணைகளுக்கு பதிலளித்தல் மற்றும் அவற்றை திருத்துதல்	01	01 நாள்	13,500.00 ரூபா	உள்நாட்டு	கணக்காய்வாளர் அதிபதியின் அதிகாரங்கள் மற்றும் கணக்காய்வு விசாரணைகளை வெளியிடும் நடைமுறை,கணக்காய்வு சட்டத்திற்கிணங்க கணக்காய்வு வகைகள், கணக்காய்வு விசாரணைகளுக்கு வழிவகுக்கும் முக்கிய சிக்கல்கள் மற்றும் குறைபாடுகள்,பதில்களை வழங்கும்போது கருதில் கொள்ள வேண்டிய விடயங்கள் மற்றும் முறையான பதிலில் சேர்க்கப்பட வேண்டிய விடயங்கள், கணக்காய்வு விசாரணைகளைக் குறைப்பதற்கான வழிமுறை,உள்வாரி கணக்காய்வு நோக்கம் உள்வாரி கணக்காய்வு கட்டுப்பாட்டு முறைகள் மற்றும் நிர்வாகத்தின் பொறுப்புடைமை,பாராளுமன்றக்

					குழுக்களில் கணக்காய்வு பந்திகளுக்கான பதில்கள் அளித்தல்.
தாபன விதிக்கோவை, அலுவலக முறைகள், நடைமுறைகள்	16	02 நாட்கள்	5,220.00 ரூபா	உள்நாட்டு	காரியாலய நடைமுறைகள் தொடர்பான அனைத்து விடயங்கள்
நிதி ஒழுங்குவிதிகள்1 - 445	20	02 நாட்கள்	5,220.00 ரூபா	உள்நாட்டு	1-445 வரையிலான நிதி ஒழுங்குவிதிகள்
மைக்ரோசாஃப்ட் எக்செல் வணிக மாதிரியாக்க அத்தியாவசியங்கள்	30	03 நாட்கள்	150,000.00 ரூபா	உள்நாட்டு	அடிப்படை செயற்பாடுகள் மற்றும் சிக்கலான விரிதாள்களைத் தயாரித்தல் பற்றிய நடைமுறை அறிவை காரியாலய நடைமுறைக்காக பயன்படுத்தும் முறை
வெளிநாட்டு பயிற்சிக்கான விடுமுறை மற்றும் கொடுப்பனவுகளைப் பெறுவதற்கான நடைமுறைகள் குறித்த ஒரு நாள் பயிற்சி பட்டறை	01	01 நாள்	7,000.00 ரூபா	உள்நாட்டு	வெளிநாட்டு பயிற்சி பட்டறைகளுக்கு உத்தியோகத்தர்களைத் தேர்ந்தெடுக்கும் முறை, விடுமுறைகளை அனுமதிக்கும் முறை, வெளிநாட்டு பயிற்சிக்குச் செல்வதற்கு முன் விடுமுறை அனுமதிக்கப்படாவிட்டால் சட்ட அம்சங்கள், இணைக்கப்பட்ட நிறுவனங்களில் விடுமுறையை அனுமதிப்பதற்கான ஒழுங்கு முறை, திணைக்களங்கள்/ அரசாங்க நிறுவனங்களுக்கான முறைகள், நடைமுறை சிக்கல்கள் பற்றிய கலந்துரையாடல்
சாரதிகள் மற்றும் காரியாலய உதவியாளர்களுக்கான ஒழுக்கம் மற்றும் காரியாலயநெறிமுறை	01	02 நாட்கள்	13,000.00 ரூபா	உள்நாட்டு	பணியாளர்களின் உந்துசக்தி, நிறுவன உத்தியோகத்தர்களின்பொறுப்புகள் மற்றும் கடமைகளை விளக்குதல், பொதுவான நடத்தை மற்றும் ஒழுக்கம் குறித்த விழிப்புணர்வு,சவால்களை எவ்வாறு எதிர்கொள்வது என்று, ஒரு குழுவிற்குள் தங்களுடைய பொறுப்பு,ஒதுக்கப்பட்ட எந்தவொரு கடமையையும் செய்வதில் உள்ள பணி திருப்தி,தனிப்பட்ட முன்னேற்றம்,(ஆடைநடத்தை மற்றும் தோற்றப்பாங்கு),நேர்மறை சிந்தனை மூலம் ஆளுமை வளர்ச்சி,தனிப்பட்ட மற்றும் நிறுவன நடத்தைப்பண்பு,காரியாலய மற்றும் சமூக நெறிமுறைகள், பரிமாறுதல், முறையாக சாப்பாட்டு மேசையை அமைத்தல், முறையாக மேசையை சுத்தம் செய்தல்.
அரசாங்க கணக்கியல் முறைமற்றும் இறுதிக் கணக்குகளைத்	01	02 நாட்கள்	13,000.00 ரூபா	உள்நாட்டு	திரட்டல் அடிப்படை மற்றும் நிதி அடிப்படை, தனியார் துறை மற்றும் அரச துறையில் கணக்கியல் முறைகளில் உள்ள

தயாரித்தல் பற்றிய விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துதல்.					வேறுபாடுகள். அரசு துறையில் பராமரிக்கப்படும் அடிப்படை ஆவணங்கள் மற்றும் லெஜர்கள், திரைசேரி மற்றும் திணைக்களங்களுக்கு இடையிலான வரவு செலவுகளை பதிவு செய்யும் முறை, திணைக்களங்கள் மற்றும் திரைசேரியில் பராமரிக்கப்படும் கணக்குகளின் வகைகள், அரசு துறையில் வரவு செலவுகளை கணக்கியல் பற்றிய தொடர்பான இரட்டைப் பதிவுகள், வரவு செலவுகளை கணக்கியல் பற்றிய கலந்துரையாடல், அரசாங்க இறுதிக் கணக்குகள் (நிதி கூற்றுக்கைகளைத் தயாரித்தல்), அரசாங்க நிலையான சொத்துக்களுக்கான கணக்கியல்.
அமைச்சரவை நிரூபங்களைச் சமர்ப்பித்தல் மற்றும் தயாரித்தல்	02	01 நாள்	14,000.00 ரூபா	உள்நாட்டு	அமைச்சரவை நிரூபத்தை வெளியிடுவதற்கான வழிகாட்டுதல்கள், அமைச்சரவைக் குழுக்களின் நடைமுறைகள். அமைச்சரவை நிரூபங்கள் தொடர்பான சட்டரீதியான நடைமுறைகள், அமைச்சரவை நிரூபங்களைச் சமர்ப்பிப்பதற்கான செயலாளரின் பொறுப்பு.
காரியாலய உதவியாளர்களின் கடமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள்	04	02 நாட்கள்	51,975.00 ரூபா	உள்நாட்டு	ஆட்சேர்ப்பு, வினைத்திறன்காண் தடைத்தாண்டல் போட்டிப்பரீட்சைகள், பதவி உயர்வுகள் பற்றிய புரிதல், நிறுவன ஒழுங்குவிதிகள் பற்றிய புரிதல், பொறுப்புகள் மற்றும் கடமைகள், கொண்டிருக்க வேண்டிய குணங்கள், பொது நடத்தை மற்றும் ஒழுக்கம், மக்கள் தொடர்புகள், பணியில் வருகை, நேர்மையான அணுகுமுறைகளை வளர்த்தல், செயல்திறன், மரியாதை, தொடர்பாடல்

- ❖ திணைக்களத்தின் நோக்கங்களை அடைவதற்கு நிறுவனத்தின் பணிகளை நிறைவேற்றும் போது உத்தியோகத்தர்களுக்குத் தேவையான அறிவினை விருத்தி செய்ய வாய்ப்பு கிடைத்துள்ளது.
- ❖ அதிகாரிகளின் அறிவு மற்றும் வினைத்திறனை மேம்படுத்துவதன் மூலம், கடமைகளை விரைவாகவும் துல்லியமாகவும் நிறைவேற்றுவதற்கு முடிந்தது.
- ❖ அறிவு மற்றும் திறன்கள் மேம்படுவதுடன் மனப்பான்மையும் விருத்தியடைவதன் மூலம் பொது மக்களுக்கு மிகச் சிறந்த விளைதிறன்மிக்க சேவையை பெற்றுக்கொள்வது இலகுவாக காணப்பட்டது.
- ❖ உத்தியோகத்தர்கள் கடமைகளை நிறைவேற்றும்போது அவர்களுக்கிடையே சிறந்த தொடர்பை கட்டியெழுப்புவதனுடாக கடமைகளை நிறைவேற்றுவதும் மற்றும் அவர்களுக்குள் ஊக்கமும் ஏற்படுத்தப்படுகின்றது.
- ❖ நிறுவனத்திற்குள் செய்யப்படுகின்ற பணிகளை சரியாகவும் வினைத்திறன்மிக்கதாகவும், விளைதிறன் மிக்கதாகவும் வெற்றிகரமாகவும் நிறைவேற்றிக்கொள்வதற்கு இயலுமாகவுள்ளது.
- ❖ இது அனுபவம் குறைந்த புதிய உத்தியோகத்தர்களுக்கு சிறந்த முறையில் கடமைகளை நிறைவேற்றுவதற்கு உதவியாக அமைந்துள்ளது.
- ❖ பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் மூலம் பெற்றுக் கொள்ளும் முறையான பயிற்சிஊடாக விடயத்திற்கு பொறுப்பான உத்தியோகத்தர்கள் தமது பாடவிடயத்தைப்பொறுப்புடன் செயலாற்றுவதற்கு தேவையான அடிப்படை பின்னணி உருவாக்கப்படுகின்றது
- ❖ நேர்மறையான புதிய செயற்பாடுகள் பிரயோக மட்டத்திற்கு கொண்டுவரப்பட்டு, அவற்றை பயன்படுத்துவதன் ஊடாக மொழி மேம்பாட்டிலும்கற்கை நடவடிக்கைகளிலும் ஈடுபடுவோருக்கும் சிறந்த சேவையைப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்கு தேவையான பின்னணியை உருவாக்குதலுக்கு இயலுமாக உள்ளமை.

07. ஆம் அத்தியாயம் -இணக்கப்பாட்டு அறிக்கை

இணக்கப்பாட்டு அறிக்கை -2024 அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்

இலக் கம்	பொருந்தத்தக்க தேவைப்பாடு	இணக்கப்பாட்டு நிலைமை (இணக்கப்பாடானது/ இணக்கப்பாடற்றது)	இணக்கப் பாடற்றது எனின் அதற்கான சுருக்க விளக்கம்	இணக்கமின்ம ையை எதிர்காலத்தில் தவிர்ப்பதற்கு முன்மொழியும் சரியான நடவடிக்கைகள்
01 பின்வரும் நிதிக் கூற்றுகள்/ கணக்குகள் உரிய தினத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன				
1.1	வருடாந்த நிதிக் கூற்றுகள்	இணக்கப்பாடானது	-	-
1.2	அரச உத்தியோகத்தார்களின் முற்பணக் கணக்குகள்	இணக்கப்பாடானது	-	-
1.3	வியாபாரம் மற்றும் உற்பத்தி முற்பணக் கணக்குகள் (வியாபார முற்பணக் கணக்குகள்)	பொருந்தாது	-	-
1.4	களஞ்சிய முற்பணக் கணக்குகள்	பொருந்தாது	-	-
1.5	விசேட முற்பணக் கணக்குகள்	பொருந்தாது	-	-
1.6	ஏனையவை	-	-	-
02 புத்தகங்கள், ஆவணங்கள் மற்றும் கணினிமென்பொருட்களைப் பேணுதல் (நி.ஒ. 445)				
2.1	அரசாங்க நிர்வாக சுற்றறிக்கை267/2018 இன் படி நிலையான சொத்துக்கள் ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி நடாத்திச் செல்லல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.2	தனிநபர் ஊதிய ஆவணங்கள்/ தனிநபர் ஊதிய அட்டைகளை இற்றைப்படுத்தி பேணிச் செல்லல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.3	கணக்காய்வு விசாரணை ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணிச் செல்லல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.4	உள்ளகக் கணக்காய்வு அறிக்கைகளை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.5	அனைத்து மாதாந்த கணக்குகளின் சாராம்சத்தை (CIGAS)ஒழுங்குபடுத்தி உரிய தினத்திற்கு திரைசேறிக்கு சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.6	காசோலை மற்றும் காசுக் கட்டளைகள் ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.7	சரக்கு ஆவணங்களை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.8	சரக்கிருப்பு ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.9	இழப்புக்களின்ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.10	கடன் பொறுப்புகளின் பதிவை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.11	துணைப் புத்தக ஆவணத்தை(GA-N20) இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.12	சம்பளம் வழங்குவதற்காக நி.ஒ. 453இன் படி சம்பள பேரேட்டை இற்றைப்படுத்துதல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.13	சம்பளம் தயாரிக்கும் கணனி மென்பொருளுக்குரிய முதலாவது, இரண்டாவது, மூன்றாவது கடவுச்சொற்களை உத்தியோகத்தார்களுக்கிடையில் முறையாக ஒப்படைத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.14	போதியளவு மீள் தயாரிக்கப்பட்ட கோவைகளை (Backup) பாதுகாப்பாக பேணி வருதல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.15	கணக்குகளை தயாரிப்பதற்காக New CIGAS கணினி நிகழ்ச்சியின் புதிய பதிப்பை(Latest Version)நிறுவுதல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.16	டிசம்பர் 31ஆம் திகதிக்கு தொகை மதிப்பீட்டுப் புத்தகத்தை சமப்படுத்தி மீதியை முன்னெடுத்தல்	இணக்கப்பாடானது	-	-

2.17	ஆதனப் பட்டியலை இற்றைப்படுத்திபேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.18	நன்கொடை பதிவேட்டை இற்றைப்படுத்திபேணுதல்.	இணக்கப்பாடற்றது	-	2024 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிப்பதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும்
2.19	பொருட்பதிவேட்டை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.20	நுகர்வுப் பொருட்கள் ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்திப் பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.21	லீவு இடாப்பை இற்றைப்படுத்திப் பேணுதல்.	இணக்கப்பாடற்றது	அனுமதியின்றி விடுமுறை பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளதா	விடுமுறை பெற்றுக்கொள்வதை சீரமைத்தல்
2.22	வருகை மற்றும் வெளியேறும் இடாப்பை இற்றைப்படுத்திப் பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
2.23	துணைக்கட்டுநிதிஆவணத்தை இற்றைப்படுத்திப் பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
03 நிதிக் கட்டுப்பாட்டிற்காக பணிகளை ஒப்படைத்தல். (நி.ஒ.135)				
3.1	நிதி தொடர்பான அதிகாரங்களை நிறுவனத்தில் பகிர்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
3.2	நிதி தொடர்பான அதிகாரங்களை ஒப்படைத்தல் குறித்து நிறுவனத்தினுள் அறிவுறுத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
3.3	சகல கொடுக்கல் வாங்கல்களும் இரண்டு அல்லது அதற்கு மேலதிகமான உத்தியோகத்தார்கள் ஊடாக சிபாரிசு செய்யும் வகையில் அதிகாரங்களை ஒப்படைத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
3.4	2014.05.11 திகதிய 171/2004 இலக்கங் கொண்ட அரசு கணக்குச் சுற்றறிக்கையின் படி, அரசின் சம்பள மென்பொருள் தொகுப்பினை பயன்படுத்துகையில் கணக்காளரின் நிர்வாகத்தின் கீழ் செயற்படுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
04 வருடாந்த திட்டங்களை தயாரித்தல்.				
4.1	வருடாந்த செயற்பாட்டு திட்டங்களைத் தயாரித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
4.2	தேசிய பெறுகை வழிகாட்டல் மற்றும் தற்போதைய சுற்றறிக்கைகளின் பிரகாரம் பெறுகை திட்டங்களைத் தயாரித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
4.3	மேற்குறித்த திட்டத்தில் பெறுகை நேர சூசியை (PTS) உள்ளிடல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
4.4	பெறுகை மற்றும் தொழில்நுட்ப மதிப்பீட்டுக் குழுக்களை நியமித்தல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
4.5	வருடாந்த உள்ளகக் கணக்காய்வு திட்டத்தை தயாரித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
4.6	வருடாந்த மதிப்பீட்டினைத் தயாரித்து தேசிய பாதிட்டு திணைக்களத்திற்கு (NBD)உரிய தினத்தில் சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
4.7	வருடாந்த நிதிப் பாய்ச்சல் கூற்றினை உரிய தினத்தில் திரைசேறி செயற்பாடுகள் திணைக்களத்திற்கு சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
05 கணக்காய்வு விசாரணை				
5.1	கணக்காய்வாளரினால் நியமிக்கப்பட்ட தினத்தில், அனைத்து கணக்காய்வு விசாரணைகளுக்கும் பதில் வழங்குதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
06 உள்ளகக் கணக்காய்வு				

6.1	நி.ஒ. 134(2) DMA/1- 2019இன் படி, வருடத்தின் ஆரம்பத்தில் கணக்காய்வாளருடன் கலந்துரையாடிய பின்னர், உள்ளகக் கணக்காய்வு திட்டத்தை தயாரித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
6.2	சகல உள்ளகக் கணக்காய்வு அறிக்கைக்கும் ஒரு மாதத்திற்குள் பதில் வழங்குதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
6.3	2018 ஆம் ஆண்டு 19 ஆம் இலக்கங் கொண்ட தேசிய கணக்காய்வு சட்டத்தின் 40(4) ஆம் துணைப் பிரிவின் படி, அனைத்து உள்ளகக் கணக்காய்வு அறிக்கைகளின் பிரதிகளை முகாமைத்துவ கணக்காய்வு திணைக்களத்திற்கு சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
6.4	நி.ஒ. 134(3) இன் படி, அனைத்து உள்ளகக் கணக்காய்வு அறிக்கைகளின் பிரதிகளையும் கணக்காய்வாளர் நாயகத்திற்கு சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
07 கணக்காய்வு மற்றும் முகாமைத்துவக் குழுக்கள்				
7.1	DMA சுற்றறிக்கை 2019-1இன் படி, குறைந்தபட்சம் 04 கணக்காய்வு மற்றும் முகாமைத்துவ குழுக்களை குறித்த வருடத்திற்குள் பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
08 சொத்து முகாமைத்துவம்				
8.1	1/2017 இலக்கங் கொண்ட சொத்து முகாமைத்துவ சுற்றறிக்கையின் 07 ஆம் அத்தியாயத்தின் பிரகாரம், சொத்துக்கள் கொள்வனவு மற்றும் வெளியேற்றம் தொடர்பான தகவல்கள் கொம்ப்ரோலர் ஜெனரல் அலுவலகத்திற்கு சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
8.2	மேற்குறித்த சுற்றறிக்கையின் 13 ஆம் அத்தியாயத்தின் பிரகாரம், அச்சுற்றறிக்கையின் ஒழுங்குவிதிகளை நடைமுறைப்படுத்தி ஒருமைப்படுத்துவதற்கு பொருத்தமான இணைப்பு உத்தியோகத்தரை நியமித்து அவ் உத்தியோகத்தர் தொடர்பான தகவல்களை கொம்ப்ரோலர் ஜெனரல் அலுவலகத்திற்கு அறிக்கையிடல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
8.3	01/2020ஆம் அரசு நிதி சுற்றறிக்கையின் படி இருப்பு கணிப்பிட்டு உரிய அறிக்கைகளை உரிய திகதியில் கணக்காய்வாளர் நாயகத்திடம் சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
8.4	சுற்றறிக்கையால் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள காலகட்டத்தில் வருடாந்த கணக்கெடுப்புக்குழு மற்றும் ஏனைய தொடர்புடைய பரிந்துரைகள் மூலம் வெளிப்படுத்தப்பட்ட மிகைகள் மற்றும் பற்றாக்குறைகள் தொடர்பாக நடவடிக்கைகளை எடுத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
8.5	நி.பி. 772 இன் படி தள்ளுபடி செய்யப்பட்ட இருப்புகளை வெளியேற்றல்.	பொருந்தாது	-	-
8.6	கடந்த ஆண்டிலிருந்து முன்னெடுக்கப்பட்ட கடப்பாடுகள் மற்றும் பொறுப்புக்களை சரியான முறையில் மதிப்பீடு செய்தல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
8.7	கடந்த ஆண்டில் செலுத்தப்படாத ஏதேனும் முற்பணம் உள்ளதா? அவ்வாறிருப்பின், அவற்றை செலுத்துவதற்கான நடவடிக்கை மேற்கொள்ளல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
8.8	கடந்த ஆண்டின் இருப்பு சரிபார்ப்பதற்கான மதிப்பீட்டுக் குழுவை நியமித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
09 வாகன முகாமைத்துவம்				
9.1	வாகனங்களுக்கான நாளாந்த ஓட்டக் குறிப்பு மற்றும் உரிய சுருக்க அறிக்கையை தயார்செய்து உரிய தினத்தில் கணக்காய்வாளர் நாயகத்திடம் சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-

9.2	பாவனையிலிருந்து ஒதுக்கப்பட்ட வாகனங்களை 06 மாதங்களுக்குக் குறையாத காலத்தில் வெளியேற்றல்	இணக்கப்பாடானது		-
9.3	வாகன பதிவுப் புத்தகங்களைப் பேணுதல் மற்றும் அவற்றை இற்றைப்படுத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
9.4	அனைத்து வாகன விபத்துக்கள் தொடர்பாக நி.பி. 103, 104, 109 மற்றும் 110இன் படி செயற்படுதல்.	104 இணக்கப்பாடற்றது	வாகன விபத்துக்கள் தொடர்பில் அறிக்கை கோரப்பட்டுள்ளது	அது தொடர்பில் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன
9.5	2016.12.29 திகதிய 30/2016 ஆம் அரசு நிர்வாக சுற்றறிக்கையின் 3.1 ஆம் பந்தியில் குறிப்பிட்டுள்ள ஒழுங்குவிதிகள் படி, வாகனங்களின் எரிபொருள் பாவனையை மீண்டும் பரீட்சித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
9.6	காலக்குத்தகை காலத்திற்கு பின்னர், குத்தகை வாகனங்களை பதிவுப் புத்தகங்களில் பூரண உரிமையை பொறுப்பேற்றிருத்தல்.	இணக்கப்பாடற்றது	பொறுப்பேற்பதற்கான நடவடிக்கை எ மேற்கொள்ளப்படுகின்றன	-
10 வங்கி கணக்கு முகாமைத்துவம்				
10.1	உரிய தினத்தில் வங்கி கணக்கிணக்கக் கூற்றினை தயாரித்து உறுதிப்படுத்தி அவற்றை கணக்காய்விற்கு சமர்ப்பித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
10.2	டிசம்பர் 31 ஆம் திகதிக்குரிய கணக்கிணக்கக் கூற்றுக்களை தயாரித்து சமர்ப்பித்தல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
10.3	மீளாய்வு ஆண்டில் அல்லது அதற்கு முன்னரான ஆண்டுகளில் இருந்து முன்கொணரப்பட்ட செயலற்ற வங்கிக் கணக்குகளை சீர்செய்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
10.4	வங்கி கணக்கிணக்கக் கூற்றுக்களில் வெளிப்படுத்தும் மற்றும் இணக்க வேண்டிய மீதிகள் குறித்து நிதிப் பிரமாணம் படி செயற்பட்டு அம் மீதிகளை ஒரு மாத காலத்தில் தீர்த்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
11 ஒதுக்கங்கள் பயன்பாடு				
11.1	ஒதுக்கப்பட்டு இருந்த ஒதுக்கங்களை அதன் எல்லைகளை மீறாமல் செலவு செய்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
11.2	நி.பி. 94(1) இன் படி, ஒதுக்கப்பட்ட ஒதுக்கத்தை பயன்படுத்திய பின்னர், வருட இறுதியில் எஞ்சிய ஒதுக்கங்களின் எல்லையை மீறாதவாறு செலவுகளை மேற்கொள்ளல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
12 அரசு உத்தியோகத்தார்களின் முற்பணக் கணக்குகள்				
12.1	எல்லைகளுக்கு இணங்குதல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
12.2	நிலுவைக் கடன் மீதி தொடர்பாக பகுப்பாய்வு ஒன்றை மேற்கொண்டிருத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
12.3	ஒரு வருடத்திற்கு மேற்பட்ட காலத்திலிருந்து பேணப்படும் நிலுவைக் கடன் மீதிகளை தீர்த்தல்.	இணக்கப்பாடற்றது	-	-
12.4	அரசு உத்தியோகத்தார்களின் B முற்பணக் கணக்கின் தனி மீதியை சமப்படுத்தி முன் கொண்டு வருதல் (உறுப்பினர் கடன் ஆவணம் CC10)	இணக்கப்பாடானது	-	-
13 பொது வைப்புக் கணக்கு				
13.1	காலங்கடந்த வைப்புகள் தொடர்பாக நி.பி. 571 இன் படி செயற்படுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
13.2	பொது வைப்புகளுக்கான கட்டுப்பாட்டு கணக்குகளை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
13.3	பொது வைப்புகளின் மீதியை முன்கொண்டு வருதல்	இணக்கப்பாடானது	-	-

14 கட்டுநிதிக் கணக்கு				
14.1	மீளாய்வாண்டின் இறுதியில் காசுப் புத்தகத்தின் மீதியானது திறைசேரி செயற்பாட்டு திணைக்களத்திற்கு அனுப்புதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
14.2	நி.பி 371 இன் படி வெளியிடப்பட்ட துணைக்கட்டுநிதி, அப் பணி முடிவடைந்து ஒரு மாத காலத்திற்குள் தீர்த்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
14.3	நி.பி. 371 இன் படி அங்கீகரிக்கப்பட்ட எல்லையை மீறாமல் துணைக்கட்டுநிதியை வெளியிடல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
14.4	கட்டுநிதி கணக்கின் மீதி, திறைசேரியின் புத்தகங்களுடன் மாதாந்தம் இணக்கம் செய்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
14.5	கடந்த ஆண்டின்கட்டுநிதிக் கணக்கு முறையாக செலுத்தப்பட்டது.			
15 வருமானக் கணக்கு				
15.1	உரிய ஒழுங்குவிதிகளின் படி, திரட்டப்பட்ட வருமானத்தில் கொடுப்பனவுகளைமீளச் செலுத்துதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
15.2	திரட்டப்பட்ட வருமானங்கள், வைப்புக் கணக்கில் செலவு வைக்காமல் நேரடியாக வருமானத்தில் செலவு வைக்கப்பட்டமை.	இணக்கப்பாடானது	-	-
15.3	நி.பி. 176 இன் படி நிலுவை வருமானங்களின் அறிக்கை கணக்காய்வாளர் நாயகத்திற்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டமை.	பொருந்தாது	-	-
16 மனிதவள முகாமைத்துவம்				
16.1	அங்கீகரிக்கப்பட்ட பதவியணி வரையறையினுள் பதவியணியினரை பராமரித்தல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
16.2	பதவியணியின் அனைத்து அங்கத்தவர்களுக்கும் கடமைப் பட்டியல்கள் எழுத்து மூலம் வழங்கப்பட்டுள்ளமை.	இணக்கப்பாடானது	-	-
16.3	2017.09.20 ஆம் திகதிய 04/2017ஆம் இலக்க சுற்றறிக்கையின்படி, அனைத்து அறிக்கைகளும் முகாமைத்துவ சேவைகள் திணைக்களத்திற்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டமை.	இணக்கப்பாடானது	-	-
16.4	அரசாங்க நிருவாக மற்றும் முகாமைத்துவ அமைச்சு இணையதளத்திலுள்ள PACIS (Public Administration Carder information system) தரவு முறைமையை இற்றைப்படுத்துதல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
16.5	அங்கீகரிக்கப்பட்ட பதவியணி மற்றும் வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கை	இணக்கப்பாடற்றது	ஆட்சேர்க் கப்பட வேண்டும்	ஆட்சேர்ப்புச்செய்யும் நடைமுறையை விரைவாக அங்கீகரித்துக்கொள்ளல்
17 பொதுமக்களுக்குத் தகவல்கள் வழங்குதல்				
17.1	தகவலறியும் சட்டம் மற்றும் ஒழுங்குவிதிகள் படி தகவல் உத்தியோகத்தர் ஒருவரை நியமனம் செய்து, தகவல்களை வழங்கும் ஆவணமொன்றை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
17.2	நிறுவனம் தொடர்வான தகவல்கள் அதன் இணையத்தளத்தினூடாக வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன், இணையத்தளத்தினூடாக அல்லது மாற்று வழிகளினூடாக நிறுவனம் தொடர்பில் பாராட்டுவதற்கு/ குற்றச்சாட்டை முன்வைப்பதற்கு பொதுமக்களுக்கு வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்பட்டுள்ளமை.	இணக்கப்பாடானது	-	-
17.3	தகவலறியும் சட்டத்தின் 08 மற்றும் 10 ஆம் பிரிவுகளுக்கமைய இங்கு வருடத்திற்கு இரு முறை அல்லது வருடத்தில் ஒரு முறை அறிக்கைகள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன.	இணக்கப்பாடானது	-	-
18 பிரசைகள் பட்டயத்தை நடைமுறைப்படுத்துதல்				

18.1	05/2018 மற்றும் 05/2018(1) ஆம் இலக்கங் கொண்ட அரசாங்க நிர்வாக மற்றும் முகாமைத்துவ அமைச்சின் சுற்றறிக்கையின் படி, நிறுவனத்தினால் பிரசைகள்/ பயனாளிகள் பட்டயத்தை உருவாக்கி நடைமுறைப்படுத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
18.2	அச் சுற்றறிக்கையின் 2.3 ஆம் பந்தியின் படி, பிரசைகள்/ பயனாளிகள் பட்டயத்தை தொகுத்தல் மற்றும் நடைமுறைப்படுத்தும் நடவடிக்கைகளை மேற்பார்வை செய்தல் மற்றும் மதிப்பீட்டிற்காக நிறுவனத்தினால் செயல்முறை ஒன்றுதயாரிக்கப்பட்டிருந்தமை.	இணக்கப்பாடானது	-	-
19 மனிதவள திட்டம் தயாரித்தல்				
19.1	2018.01.24 ஆம் திகதிய அரசு நிர்வாக சுற்றறிக்கை 02/2018 இலக்க இணைப்பு 02 படிவத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு மனிதவள திட்டத்தை தயாரித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
19.2	பணிக்குழுவின் ஒவ்வொரு அங்கத்தவருக்கும் குறைந்த பட்சம் 12 மணித்தியாலங்களுக்கு குறையாத பயிற்சி ஒன்றை மேற்குறித்த மனிதவள திட்டத்தில் உறுதிப்படுத்தி இருத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
19.3	மேற்குறித்த சுற்றறிக்கையின் இணைப்பு 01 இல் குறிப்பிட்டுள்ள படிவத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு பணிக்குழுவின்கான வருடாந்த செயலாற்றுகை உடன்படிக்கையில் கையொப்பமிட்டிருத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
19.4	மேற்குறித்த சுற்றறிக்கையின் 6.5 ஆம் பந்தியின் படி, மனிதவள அபிவிருத்தித் திட்டத்தை தயாரித்தல், திறன் விருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை அபிவிருத்தி செய்தல், நிபுணத்துவ விருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை செயற்படுத்தல் தொடர்பான கடமைகளை ஒப்படைத்து, சிரேஷ்ட உத்தியோகத்தர் ஒருவரை நியமித்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-
20 பிணைமுறி வைப்பு செய்தல் தொடர்பானது				
20.1	பிணைமுறி வைப்புச் செய்யப்பட வேண்டிய உத்தியோகத்தர்கள் தொடர்பாக பிணை முறி கட்டளைச் சட்டத்தின்படி நடவடிக்கை மேற்கொள்ளல்	இணக்கப்பாடானது	-	-
21 கணக்காய்வு பந்திகளுக்கு பதில் அளித்தல்.				
21.1	கடந்த வருடங்களுக்காக கணக்காய்வாளர் நாயகத்தினால் வெளியிடப்பட்ட கணக்காய்வு பந்திகளில் காட்டப்பட்டுள்ள குறைபாடுகளை திருத்தியமைத்தல்.	இணக்கப்பாடானது	-	-

பி.பி. லொக்குகலப்பத்தி
பிரதான கணக்காய்வாளர்

